BONDIA ARUBA®

Dialuna 1 di Juli 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Siman crucial ta cuminsa...

Unda e ta caba...?

110 miyon florin adicional pa hospital

Pagina 31

- AHATA ta prefera boutique hotel

  Pagina 2

- Reaccionnan mixto riba incidente Netflix

  Pagina 4

- Droga haya den container di marina

  Pagina 9

TA NAN TEMPORADA ATROBE!

"Proteha bo mes y bo famia contra Malesa Transmiti pa Sangura"

- Tira afo tur awa para paden y pafo di cas
- Uza screen na porta y bentana di cas
- Uza repelente contra sangura parti atardi y anochi
- Preferibel bisti paña color cla cu manga largo y pia largo parti atardi y anochi
- Tapa tur awa cu ta wordo acumula pa uzo domestico
- Si bo ta malo cu keintura, evita cu bo ta wordo pica pa sangura

Esaki ta un Mensahe di

DVG

DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

2,000,000 SUMMER POINT GIVEAWAY

JULY 1 TO AUGUST 31

Win your share of $20,000 in points!

20 WINNERS EACH DAY

You can win up to $100 in Points!

Swipe and play free once daily. Earn 100 Slot Points or 8 Table Credits and play again – up to 5X each day

See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.

Alhambra CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • casinoalhambra.com

WE DATA
SETAR ADDS 3 GB OF DATA TO
ALL POSTPAID U & HYBRID PLANS
SETAR
setar.aw | Teleshops

AHATA ta prefera no hotel grandi sino boutique hotelnan na San Nicolas

ORANJESTAD – CEO di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), Tisa LaSorte, a referi na e proyecto hotelero cu lo bin den area di Sero Colorado. Durante e conferencia di ATCA, un palabra cu a resona ta relaciona cu innovacion y sostenibilidad.

LaSorte a declara cu AHATA lo a prefera di mira hotelnan chikito na San Nicolas y no hotel grandi. “Esey ta nos preferencia!” E asociacion aki su posicion encuanto crecemento di hotel ta cu nan lo prefera pa tin hotelnan chikito so, of loke ta wordo yama boutique hotel, na Oranjestad y San Nicolas. Cu esaki nos industria turistico por tin un producto mas varia. Un di e motibo no ta vincula cu e naturalesa exclusivamente. Sino cu otro problema, cu AHATA ta wak cu no tin hopi hende mas pa traha den e industria aki.

“Cada bes bo tin miles mas camber di hotel. Bo ta haya cu bo mester miles di hende pa traha.” Ya caba tin dificultad pa atrae trahadonan actualmente den industria pa bin traha den e sector. Un crecemento lihe y hopi grandi, AHATA su preocupacion ta di unda nos ta bay saca e empleadonan pa nos por duna e servicio optimal, pa Aruba por keda cu e reputacion bon cu nos producto tin.

A pesar cu nos tin varios scol cu ta prepara nos hobennan adecuadamente den e ramonan di hospitalidad y turismo, AHATA ta mira cu berdaderamente no tin suficiente persona ainda cu ta sali ya sea di scolnan of universidad, y despues ta bay busca trabou den turismo. “E trabou di turismo ta exigi un compromiso grandi. Bo mester traha weekend, bo mester traha anochi y bo mester traha cu amor, ya cu hospitalidad ta algo cu mester haci cu amor.”

Conclusion no riba data

Segun CEO di AHATA su observacion ta, cu e reto mas grandi cu tin ta cu hopi hende den comunidad ta saca conclusion basa riba anecdota y no riba data. E ta kere cu un di e retonan mas grandi cu nos tin, ta pa prome dicidi kico ta nos problemanan. “Resolve nos problemanan. Nos mester tin data real pa nos tur papia di e mesun data y no redo.”

E ta haya cu esaki ta un forma pa asina nan por traha un plan hunto. Otro cos cu e ta observa ta cu tin hopi hende cu ta activamente den esaki, pero e conexion no t’ey. E ta hopi agradecido por ehemplo cu ATA ta traha hopi cu AHATA, y e conferencia ultimo di ATCA ta un muestra di esey. Pero e ta enfatisa cu tur gremio, gobierno y sector priva mester traha hunto.

Tambe AHATA ta pidi pa gobierno mira sector priva como un partner instructivo y no solamente como un grupo di hende cu mester regula of mester financia proyecto. Sino mir’e como un partner importante, cu por bin por ehemplo cu un master plan y ehecuta esaki den beneficio di nos isla.

Encuanto e demanda di trahado pa atende cu exigencia di nos industria turistico, esaki ta depende di nos capacidad di camber y actividadnan. LaSorte ta splica cu actualmente nan tin hopi trabou habri cu ta tuma nan lunanan largo pa yena e vacatura. Nan ta pone anuncio un tras otro y nan no ta hayando e cantidad di hende pa bin aplica pa e trabou den tur nivel.

AHATA ta hayando for di e hotelnan cu nan no ta hayando hendenan cu kier traha den housekeeping, tambe tin e nivel di chief, restaurant manager, empleadonan cu ta atende cu e clientenan tur dia. “Nos por tin varios nivel di trabou cu ta hopi dificil pa nos por haya e persona na Aruba.”

E ta haya cu e palabra sostenibel kiermen dos cos. Un cos cu AHATA ta boga p’e ta cu Aruba por tin un industria cu ta sostenibel. Esey kiermen un industria di turismo cu por tin exito pa hopi aña y decadanan den futuro. Sinembargo, tambe tin e preocupacion cu sostenibilidad den e sentido di e naturalesa di Aruba. “Nos tur mester corda cu sin naturalesa no tin turismo.” Ya cu e turismo ta bin pa loke Aruba tin di ofrece den naturalesa, incluyendo e beachnan, pero tambe e resto di naturalesa. LaSorte a bisa cu ta hopi importante pa nos tur participa den e proteccion di e naturalesa.

Caminata pa celebra Dia di Refugiado

ORANJESTAD – Presente na e caminata tabata e organisacionnan HIAS, ACNUR, Venearuba, Caritas, y tambe e grupo Dominicano Juan Pablo Duarte "Den e caminata awe nos ta conmemora forsa, balor y perseverancia. Nos tin oportunidad di duna sosten na e famianan kende mester a huy", segun representante di HIAS.

Bon Dia Aruba a papia cu un di e organisadonan di e caminata, Joseph Zambrano, kende a conta cu e motibo principal di e caminata tabata pa celebra Dia Internacional di Refugiado, cual a tuma luga dia 20 di juni ultimo. "Pa motibo di permiso, y tambe pasobra nos kier a haci e un diadomingo pa tin mas asistencia", el a tuma luga awe.

"E obhetivo di esaki ta pa 'merge' tur e culturanan hunto, pasobra refugiado no ta solamente esunnan cu nos ta mira actualmente, e Venezolanonan, kende ta refugiado na Aruba, pero refugiadonan internacionalmente, na Siria, Irak, Latino America... Papia di refugiado ta papia di un manera of otro di tur e culturanan cu ta biba na nos pais, nan tambe a sali di nan pais pa busca un bida nobo, di un forma of otro nan tambe ta refugiado, y esaki ta loke nos kier a celebra. Dia Internacional di Refugiado, cu henter pueblo di Aruba, tur e rasanan, pa nos tur celebra pacificamente cu un caminata, cu famia, mucha, hende grandi, tur hunto den union."

Bon Dia Aruba a puntra tocante 'merge', si ta asina cu refugiadonan di otro pais lo adapta na nos cultura y tambe nos lo adapta na nan. Zambrano a contesta cu e mester ta algo cu ta bay di tur dos banda. "Mi ta kere cu nos tur por siña algo di otro, di tur cultura, pero ta importante pa nan tambe adapta na nos cultura y nos custumbernan, siña nos idioma, musica, pero nos tambe por siña tur esaki di nan. Esaki ta un celebracion, union, nos kier uni tur rasa cu tin na Aruba."

HIAS·UNHCR·IOM·S
Paso nan UNI
VENEARUBA·CARITAS
STOP

Tocante caso di Di-Stefano Wernet contra Lotto pa Deporte:

Hues a duna un luna pa e partidonan dialoga, sino lo duna veredicto

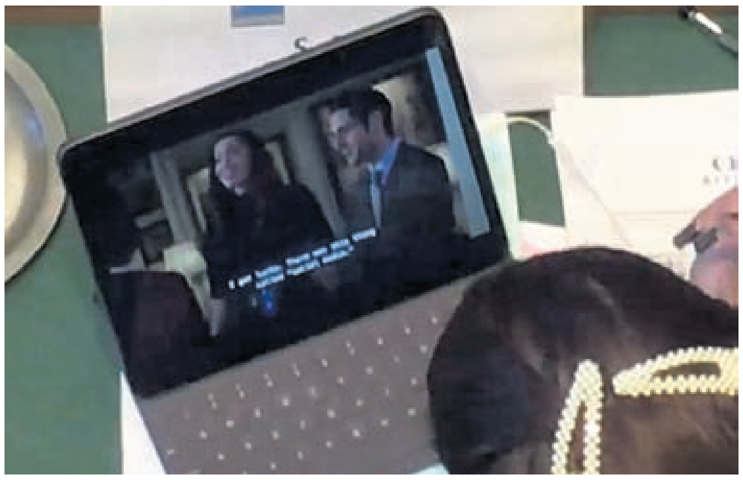
ORANJESTAD - Diabierna a ser trata den corte e caso sumario di Di-Stefano Wernet ex director di Fundacion Lotto pa Deporte, Wernet a entama e caso contra di hunta di supervision pa e manera cu nan a dun'e su retiro y e no ta di acuerdo di cu e forma con esey a tuma luga. Segun e investigacion forensico y di accountant nan ta haya cu Wernet a haci malversacion di fondonan.

E caso a dura dos ora di lo cual e hues a duna e partidonan un luna di tempo pa dialogo y pa asina por haya un posibel solucion, sino hues lo duna su veredicto final.

Esaki no ta prome biaha cu Fundacion di Lotto pa Deporte ta envolvi den casonan contra Gobierno di Aruba. Minister di Deporte Dangui Oduber a duna tur miembro di e hunta nan retiro, pa motibo cu e ta pidi transparencia riba e maneho di fondo, desde e dia 30 di juli di 2019 wardando e sentencia di e caso aki cu a ser posponi pa varios biaha.

Manera ta conoci, desde principio di aña Algemene Rekenkamer a cuminsa un investigacion na Lotto pa Deporte, pa asina investiga si fondonan tabata bon uza y tabata dirigi pa e metanan cu nan mester sirbi. Esaki ta pa motibo cu tin varios cancha di deporte den mal estado, entre nan e Parke Curason na Jaburibari cu awor aki ta den un estado deplorabel.

Politiconan cu reaccionnan mixto riba incidente Netflix



DEN HAAG – Durante un reunion superior di IPKO cu parlamentarionan di Aruba Corsou y Hulanda, a sosode algo extraordinario. Un grabacion di imagennan ta mustra con e miembro di Parlamento di Aruba Sue-Ann Ras (MEP) ta mira un serie di Netflix den sala.

Den secreto? Ras a contesta cu si ora cu nan a puntr'e pa un contesta. “Mi tabata pa prome biaha den Eerste Kamer y no a pensa cu personanan mi tras lo a wak esaki”. Segun Ras e tabata cansa: Un dia largo di reunion y falta di soño. “Bo a wak ora ma bay wak Netflx? Esaki tabata e durante e ultimo mey ora”. Ras a saca un Ipad di su tas y a mustra su notanan, inclui e consehonan di tres profesor cu a ser invita tambe. “ E presentacionnan, e relacionnan politiconan. Wak akinan hasta e ultimo punto observacionnan di eleccionnan”.

Ras a kere cu el a bay wak un serie di pelicula, pasobra su colega di Aruba Ricardo Croes (RED), a cuminsa lesa un documento cu henter e delegacion ya ta familiar cune. “Ademas tabata trata di geschillenregeling, un punto cu no ta ni riba e agenda”.

“Pa e motibo aki mi a bay wak Designated Survivor”, Ras a bisa. “E ta solamente un pelicula di un presidente di Merca , con e ta trata cu parlamento y eventonan. Tambe tabata completamente presente”. Riba e imagennan , bo por wak Ras tambe riba Netflix ora cu profesor Hirsch Ballin tabata na palabra, André Bosman (VVD) ta haciendo un punto tocante Venezuela y e presidente di IPKO Jan Paternotte (D66) tabatin e ultimo palabra.

Sin entendimento

E pregunta ta si ta permiti pa wak pelicula durante un reunion parlamentario. Pa e delegacion di Corsou, e caso a yega cu dolor. “ Pa motibo cu esaki ta duna un ehempel robes”, William Millerson (PAR) a reacciona. “ Mi no ta compronde”.

“Como Presidente mi tambe tin dificultad cune ora cu parlamentarionan cuminsa lesa corant durante un debate, por ehempel. Of parlamentarionan cu ta sali di e sala prome cu e Minister por responde”. “Netflixing? Mi nunca no a experencia esaki ainda”, e miembro di estado Giselle MacWilliam (MAN) di Corsou a afirma. “Tambe mi ta tuma como representante publico cu algo asina aki sosode den mi presidencia”.

Dificil pa husga

“Por supuesto no ta agradabel, ni bon; pero mi ta hay'e dificil pa husga”, Antje Diertens (D66) miembro di Tweede kamer a bisa. “E ta un extracto di e totalidad di e cuater dianan. Tambe e ta yama un imagen negativo y esaki mi no ta gusta mucho”.

Segun e miembro di Parlamento di Tweede kamer SP, Ronald van Raak, esaki ta confirma cu IPKO ta “un miembro obligatorio” pa mucho Parlamentario. Tambe a nota di e delegacionnan cu hopi persona ta ausente durante di e reunionnan. Tur esaki ta costa placa di e pagadonan di impuesto.

Ras mes a haya cu su comportacion no ta nechi. Na mes momento ta hay'e fastioso cu esaki ta sali na cla.” Esaki ta trata di un parti chikito di mi participacion”. Ras a bisa. Tambe tabata tin otro personanan riba nan telefon. Kico nan tabata haciendo?

Lider di partido MEP Rocco Tjon, di cual Ras ta parti, no kier cometa tocante di e incidente. “ Esaki ta un incidente? Ma pensa cu algo malo a sosode den Eerste kamer”.

EuroTrust

EuroTrust, on behalf of our client, is looking for an

Administrative Manager

with the following qualifications:
- Bachelor of Business Administration
- recently graduated or up to 5 years of experience
- English, Spanish, Dutch and Papiamento required
- with accounting knowledge
- office tools specifically Excel
- proactive, good presence, people skills.
- Experience in auditing, taxes, administration in companies in general will be valued.

The offer:
- Attractive and competitive start-up salary
- Possibility of growth within the company
- Challenging and exciting work environment

Please send your CV to trust@setarnet.aw

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Editorial

Siman crucial ta cuminsa...

Unda e ta caba...?

E siman aki ta bira crucial pa loke ta bay sucede den e proximo lunanan na Aruba. Mientras tin un delegacion parlamentario ainda na Hulanda pa cumpli cu nan debernan encuanto e consulta bi-anual entre e parlamentonan di e paisnan di Reino, atencion ta mas bien fiha riba loke lo tuma luga den e proximo dianan alrededor di e cambio di ley di supervision financiero. Presencia di nos prome minister ta rekeri na Hulanda y ta di supone cu lo tin deliberacion tumando luga prome cu diabierna, prome diabierna di luna, dia cu normalmente Conseho di Ministro di Reino ta reuni. “The stakes are high,” pa ambos banda. Aruba a cuminsa cu un bataya cu por a evita facilmente, pero a scoge diferente. Pa Hulanda e midimento di forsa aki ta importante, pasobra nan posicion den e caso di e otro dos islanan ta depende di con nan ta maneha esaki. Y si nos mira con duro ta actua den e caso di Curaçao, cu tin un porcentahe di debe/GDP cu ta net bao di 50%, mientras di Aruba ta na caminda pa 90%, no ta mira tanto espacio pa un trato suave. Y esey a cuminsa bon caba, cu e cambio di ley ‘staciona’ sin firma di Gobernador na horizonte.

Mientras tanto, na prome instancia CAft a laga gobierno/minister encarga cu financia sa cu nan a cancela nan biahe programa pa bin Aruba. Despues, diripiente a bin un carta di CAft unda ta continua cu e trabao di supervision manera nada no a pasa. Casualidad? No den e tipo di asunto aki. Lo tabatin un señal cu nan mester sigui traha, y e señal ey no a bin di Aruba, cu tambe a laga sa cu CAft mester sigui traha, pero pa somete nan mes na autoridad di parlamento di Aruba, loke no ta bay sucede. Y despues e carta di siman pasa di e minister encarga cu financia a pone tur cos den un turbulencia ehemplar cu por tin consecuencia bastante serio pa e relacionnan den Reino tambe.

Enfin, tur esaki ta conduci na deliberacion cu ta bay tuma luga den e dianan aki. Y kico asina por ta e indole di e reunionnan ey? Basicamente e posicion di Hulanda ta bay ta cu nan ta recorda e representacion di Aruba cu nan a kere cu tabatin un supervision di Reino ‘in place’ aunke sea den un ley di Aruba, y awor ta haya nan cu e pretension cu esey simplemente a disparce...? “Bon mes ‘n por kere,” nan sa bisa na bon Papiamento. Loke ta bay ta e piesa central di henter e deliberacion ta con ta continua cu e supervision, di Reino, pa no tin confusion. Pa consumo local nos ministernan tabatin nan ‘splicacion’ cla caba: “Nos lo mantene nos mes na e protocol, tanten nos haci esey, lo no tin problema...”

Sin embargo, manera nos sa mira mas biaha den e tipo di asunto aki, ripiti propaganda politico local na Den Haag ta resulta semper un poco mas dificil. E contesta Hulandes lo por ta: “Pero nos no a palabra algo? A palabra cu e situacion financiero di Aruba ta preocupante y cu ta necesario pa continua e supervision en todo caso te 2021. Despues, si tur cos bay bon, por continua cu un supervision local, unda Hulanda/Reino no tin participacion aden. Kico a cambia cu boso kier deshaci awor caba di e supervision? Ta dificil pa bay sinti dilanti Rutte y Knops y bisa loke ta bisa aki: “Bon, esey no ta nos problema como gobierno, ta parlamento a tuma e iniciativa pa cambia e ley, y ta nan prerogativo...” Loke inmediatamente lo provoca e siguiente contesta: “Pero boso como minister no tin pakico aplaudi loke nan a haci; bo por a desconseha nan esey, y no den un reunion priva di partido, sino dilanti pueblo, den parlamento...” Y si di berdad nos ta mira pa prome biaha, o pa prome biaha den hopi tempo, cu tin separacion di poder y parlamento no ta cana manera cacho manso tras di nan amo, manera nos a mira sucede pa mas di trinta aña, anto e ministernan mester a defende e acuerdonan na cual nan a yega cu Hulanda, enbes di duna e impresion cu nan tabata satisfecho cu e cambionan aproba. Esey ta loke nos por destila di e carta di nos minister di financia, unda e ta tuma existencia di e cambionan den e ley como realidad pa loke ta e amienda, pero di otro banda no pa loke ta e normanan pa presupuesto 2019 - 2021. Hopi mas ambivalente cu esaki ta dificil pa logra!

Pero, finalmente, kico lo ta e decision despues di tur deliberacion? Nos prome minister ta bolbe manda su proyecto di ley pa Staten, cu e peticion pa e biaha aki no pega un amienda su tras? No asina probabel. E unico alternativa a corto plaso lo ta un medida di Gobierno di Reino, unda ta hinca henter e mecanismo di supervision, cu actualmente ta den e ley, den e decreto real aki? Al fin y al cabo, loke nos tin den un ley local, ainda, ta casi identico cu e ley pa Curaçao y Sint Maarten. Djis un otro bachi e ta haya...

A deporta ciudadanonan Colombiano for di Venezuela despues di tres aña den prizon

CUCUTA (ElComercio) – E grupo di 59 ciudadano Colombiano, cu a ser libera diasabra 29 di juni ultimo despues di permanece casi tres aña preso na Venezuela, a yega na e ciudad fronteriso di Cucuta, unda nan ta acusa di conforma un grupo paramilitar.

E 59 persona deporta a atravesa e brug Simon Bolivar cu ta conecta e ciudad Colombiano di Cucuta cu e Venezolano San Antonio di Tachira a ser ricibi pa funcionarionan di Migracion Colombia.

E grupo conforma di 58 homber y un muhe, tabata preso na Caracas tanten cu Gobierno di Nicolas Maduro tabata tuma decision pa laga nan den libertad diasabra pasa, y a deporta nan pa Colombia. Gobierno di Maduro tabata acusa e ciudadanonan aki di conforma un celula paramilitar cu lo haci accion terorista na augustus di 2016, supuestamente.

E director di ONG Venezolano Foro Penal, Alfredo Romero, a destaca den un combersacion telefonico e mesun diasabra cu e liberacion a sosode dianan despues cu e halto comisionado di ONU pa derechonan humano, Michelle Bachelet, a haci un bishita pa e pais y a reuni cu varios sector, entre nan e famianan di esunnan cu ta considera como ‘preso politico’.

Tambe a bisa cu e personanan liber tabata ‘Colombianonan simpel’, algun di nan tabata biba na Venezuela desde haci 30 aña y a keda deteni pa ‘construi un narativa’ di agresion internacional contra administracion di Maduro.

Crisis den educacion ta e impulso di caida den apoyo pa Bolsonaro

BRASILIA (LaTercera) – Ta trata di e pio evaluacion desde cu el a yega na poder januari ultimo. E calificacion positivo di gobierno di presidente Brasilero Jair Bolsonaro ta cana un tendencia di caida. El a pasa di 35% di aprobacion na april pa 32% na luna di juni, segun un encuesta a revela dianan pasa pa Ibope. E encuesta ta mustra, na su bes, cu e evaluacion negativo a subi di 27% pa 32% na e mesun periodo.

E encuesta, realisa pa encargo di Confederacion Nacional di Industria (CNI), cu tambe a laga na evidencia e atraso di e evaluacion di Brasileronan riba e manera con Bolsonaro ta goberna e pais. Asina, e porcentahe di desaprobacion a pasa di 40% na april pa 48% na juni, mientras cu e aprobacion a cay di 51% pa 46%. E caida di e popularidad di e presidente ta mayor entre e muhenan, e Brasileronan cu salario mas baho y e residente di e region di nort y centro west di e pais.

E confiansa den e presidente tambe a disminui, a pasa di 51% pa 46%. Contrario cu e grupo cu ta bisa cu no confia Bolsonaro, cual a aumenta di 45% pa 51%. Den e aspecto aki, e desconfiansa mayor ta entre e muhenan.
Den relacion cu e areanan specifico di gobierno, e educacion ta esun cu tin un crecemento mayor insatisfecho. E porcentahe di esun cu ta desaproba e gestion di Bolsonaro den e area aki a subi di pa 10 punto y a pasa di 44% pa 54%.

Mexico: A revela e relacion entre stof di Sahara y e crisis di sargassum

CANCUN (Infobae/TheYucatanTimes) – Cientifico y specialistanan cu a reuni diahuebs pasa na e Instituto Nacional di Cambio Climatico na Quintana Roo, a señala cu ta existi e posibilidad cu e stof cu ta bin for di desierto Sahara ta aumenta e sargassum den su paso na ocean Atlantico cu nutriente.

E biento cu ta bin for di Sahara por hiba e cantidad grandi di stof hopi fini pa e atmosfera halto desde varios aña pasa, y cu un cantidad mayor, desde e secura cu a cuminsa na añanan 70. Nan a detaya, cu e stof aki ta contene fosfato y hero cu ta abono hopi eficaz pa e alga y planta. Ademas, e stof aki ta sigui e coriente aereo y ta cay den forma di yobida na Atlantico, Caribe y selva di Amazonas, na Brasil.

Ademas e aumento di abono na e productonan agricola y e plancton, hunto cu e trabounan na ter agricola a traves di riunan pa lama y tambe e cambio climatico. Tur e factor aki ta produci cu, desde 2018 y e aña aki na Caribe Mexicano ta ricibi un volumen halto di sargassum den e historia entre 3 y 5 biaha mas cu na 2015.

E presidente di Mexico, Andrés Manuel López Obrador, recientemente a califica e problema di sargassum como ‘un asunto menor’, aunke empresarionan di e Caribe Mexicano a alerta riba e caida di ocupacion di hotelnan y un aumento di costo pa mantene e beachnan limpi.

Venezuela: Capitan aresta ta resulta tortura y morto den un siman

CARACAS (LaPatilla/EFE) - E Capitan di Marina, Rafael Acosta Arevalo, cu a keda aresta pa personal di Direccion General di Contrainteligencia Militar (DGCIM) hunto cu cinco otro oficial diabierna 21 di juni, a muri durante marduga di diasabra pasa, cu evidente señalnan di tortura. Y mientras e denuncianan tabata yega un tras di otro na rednan social, ta te anochi e regimen di Nicolas Maduro a dicidi di emiti un comunicado den cual a solicita un investigacion completo pa aclara e suceso aki.

Sin embargo, e comunicado di Maduro ta contradeci e version presenta pa Fiscalia. E texto di Maduro ta indica cu Acosta Arevalo ya a keda oficialmente acusa, mientras cu e comunicado di Tarek William Saab ta señala cu e capitan tabata den e proceso di presenta den corte.

Segun denuncia di Juan Guaido, a tortura Acosta "salvahe y brutalmente". A captura e capitan diabierna 21 di juni, momento cu Alto Comisionado Michelle Bachelet tabata na Venezuela ainda, y a presenta Acosta dilanti hues diabierna dia 28, cu visible signo di tortura. Si estado di salud a haci cu hues a manda Acosta pa un hospital, despues di cual a hib'e hospital interno di Fuerte Tiuna, unda el a fayece.

Abogado Rocio San Miguel ta señala cu e tres comunicadonan emiti na ocasion di morto di Acosta Arevalo ta presenta un contradiccion fundamental cu ta indica responsabilidad di DGCIM den e hechonan.

"Segun Maduro ya el a keda presenta den corte; segun Fiscal Tarek William Saab e tabata den e proceso, y segun ministerio di defensa e suceso a tuma lugar prome cu a present'e den corte."

Venezuela: Grupo di Lima ta condena morto di militar tortura

CARACAS (Infobae/EFE) – Grupo di Lima a condena e asesinato di e capitan di Marina Venezolano Rafael Acosta Arevalo, y a expresa nan pesar na e famia di e militar.

"Grupo di Lima ta repudia e practicanan continuo di detencion arbitrario y tortura na cual e regimen ilegitimo di Nicolas Maduro ta somete esnan considera su opositor," e comunicado a indica.

Ademas, e paisnan a urgi comunidad internacional y "en especial" Oficina di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Derecho Humano, Michelle Bachelet, pa "actua sin dilacion pa por reestablece derechonan di e Venezolanonan y nan integridad keda proteha."

E texto tabata firma pa gobierno di Argentina, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Guyana, Honduras, Panama, Paraguay, Peru, Saint Lucia y Venezuela.

Acosta a keda presenta dilanti hues un siman despues di su aresto, cu visible señalnan di tortura, y hues a ordena su internacion den un hospital.

Esposa di Acosta, Waleswka Perez, a lamenta cu na Venezuela " integridad di un persona no ta bal nada mas."

"E tabatin miedo" pero "nunca mi a imagina, aunke el a mira caso di tortura, cu nan lo a yega na esaki," Perez a declara den un entrevista cu cadena NTN24, ken ta den exterior cu nan dos yiunan.

Sin responde na e denuncianan di tortura, fiscal general Chavista, Tarek William Saab, a anuncia un "exhaustivo" investigacion riba morto di e capitan, un di e 13 detenidonan pa un supuesto complot.

Like us on Facebook
facebook.com/arubatoday/

FREE RENTAL CAR
with every 5 bookings

Mini Cooper Convertable
Dodge Grand Caravan
Volkswagen Jetta
Ford F150 Pickup

Book your rental car online* with us and get a **FREE** rental car with every **5 BOOKINGS**

maduro travel since 1837 cruise experts

1 | 2 | 3 | 4 | 5 | FREE
Your Car Rental Savings Card
Name
maduro travel cruise experts Call:520 2080

The best prices for car rentals in the USA, Amsterdam and Canada, booked locally!

*International car rental only

WWW.MADUROTRAVELARUBA.COM

Dos aresto mas den caso 'La Certa' di refineria Corsou

WILLEMSTAD – Polis un bes mas a aresta dos persona den e caso di corupcion di refineria di Corsou RdK. Esaki ta e gerente tecnico Gilbert Gregory Cijntje y e coordinado di e proyecto Michèle Mario Kinburn.

Ambos a ser retira previamente pa nan participacion den actonan di corupcion den e proceso di negociacion pa yega na un partner strategico pa Refineria Corsou. Ya den e caso aki e prome dos sospechosonan, esta Van Kwartel y tambe Isidora su detencion a ser prolonga despues cu nan a keda presenta dilanti weso comisario. Tanto Cijntje y tambe Kinburn ta forma parti di e investigacion cu ta carga e nomber di " La Certa". Ta sospecha cu e grupo aki mester a pidi sumanan di placa pa asina por a enrikece nan mes y asina privilegia un di e partnernan cu tabata interesa pa maneha Refineria Corsou.
Tambe e dos hombernan aki a a haya un prolongacion di 8 dia mas di prizon. Ex director Roderick van Kwartel y consultado Ashley Isidora tambe ta tras di tralie wardando investigacion.

Gerrit Schotte riba welga di hamber

WILLEMSTAD – Recientemente lider politico di MFK Gerrit Schotte a drenta welga di hamber. Ta asina cu Schotte a drenta welga di hamber pa asina protesta contra e situacion cu tin den SDKK.
Entrante awe 1 di juli a tuma e decision cu e presonan lo keda 21 ora den nan cel. Esaki como castigo pa e situacion di violencia y tambe cantidad di cosnan ilegal cu constantemente ta haya den prizon.
Situacion violencia
Siman pasa un prizonero a resulta gravemente herida despues di un hincamento. E incidente a sosode den blok 6 di e prizon di Corsou (SDKK).
E culpabel kier a venga di un compañero di prizon kende lo a horta algo. E sospechoso ta tras di tralie pa mata un persona durante di un asalto. E victima nobo ta den cuido intensivo

---

Homber cu a menasa Geert Wilders declara liber di culpa

MAASTRICHT—Recientemente corte na Maastricht a absolve e homber Dirk J,di Heerlen (61) cu a menasa lider politico Geert Wilders. Ministerio Publico a pidi 4 aña castigo. E sospechoso Dirk J,a keda detene na Heerlen un rato prome cu un evento di eleccion di e lider di PVV a tuma luga. E sospechoso tabatin un machete y dos cuchiu den su poder.

Wilders tabata na Heerlen pa parti pamfleta prome cu eleccionnan provincial na luna di maart ultimo. E sospechoso tabata para canto di caminda di e ruta di Wilders y segun OM a bisa un agente di bario cu el a bin pa e porco ey, esta Wilders.

El a bisa cu e tin un machete den su tas cu cua lo e dal Wilders riba su cabes pasobra e ta kibra tur cos y e ta un porco.
E sospechoso, Dirk J, a bisa den corte cu e no tabatin intencion di cumpli cu su menasa. Tabata un wega cu el a haci cu e agente cu el abisa e conoce.

Corte ta kere esaki pasobra e homber ta un fanatico di Wilders y tin un handicap mental. Debi na e handicap aki e homber no por husga e consecuencianan di su palabranan.

Ademas el a papia cu un agente cu e conoce y nan sa haci wega cu otro. Solamente cu den e situacion aki, e tabata busca problema. E homber a ser detene pa 100 dia. Di corte el a haya su materialnan bek.

Wilders ta furioso cu e veredicto. Un machete, dos cuchiu y buscando mi pa dal den cabes y corte ta absolve. Poder hudicial ta robes den e pais aki, asina Wilders a pone riba su Twitter.

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Serving our guests for 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following position:

Cleaner **(Male)**

Requirements:
- Basic knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work Shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

We Offer:
- *Pleasant work atmosphere*
- *Competitive salary*
- *Attractive benefits*
- *Opportunity to grow in the company*

Apply in person at the Human Resources Department
from Monday through Friday between 9:00 a.m. – 1:00 p.m.
Juancho Irausquin Boulevard 47
Please bring picture.

* You will be required to take a drug test, before hiring *
Must be Aruban Citizen.

5 kilo di cocaina confisca den container di marina

WILLEMSTAD – Durante fin di siman autoridadnan a tene un entrada hudicial na base marina na Parera y a confisca un cantidad di cocaina.

E entrada hudicial a ser haci pa personal di Koninklijke Marechaussee hunto cacho di Duana y Fiscal bou supervision di Ministerio Publico. E droga tabata scondi den container riba tereno di Base na Parera den cual tin material cu tabata cla pa wordo transporta pa Hulanda.

Durante investigacion a bin topa cu un tas cu cocaina den dje.

Aki ta trata di un tas cu tabata contene 5 kilo di cocaina puro. No tabatin detencion te ainda, y ta trata di container cu ta pertenece na marinonan cu a bini for di Hulanda pa yuda aki na Corsou y proximamente tin cu regresa. E entrada tabata riba tereno di Defensa y Defensa a duna tur cooperacion necesario. Investigacion ta andando pa loke ta trata e droga cu a keda confisca.

Hobencita perdi tabata cu Mericano

ROTTERDAM - A haya e hobencita Hania (12) cu tabata perdi for di diahuebs merdia, den hotel Hilton na Rotterdam ayera nochi den compania di un homber Mericano (50).

Segun polis, e mucha ta den bon condicion. Si el a keda medicamente controla. Polis a detene e homber, ya cu ta sospecha tabata cu e mucha. No ta conoci dicon e homber a bay cu e mucha. E ta keda oficialmente sospecha di kita e mucha for di autoridad di su mayornan. E investigacion di polis ta continua. Posiblemente lo bini mas cargo acerca. Henter dia polis a busca e homber relaciona cu desaparicion di e hobencita Hania (12).

Asina Ministerio Publico a confirma. E no tin antecedente den Hulanda. No ta conoci si e tin antecedente na Merca. Anteriormente polis a bisa cu ta buscando internacionalmente pa e mucha pasobra no ta exclui nada. Polis a bisa cu e sospechoso ta un hende di habla Ingles.

Den prensa Hulandes ta bisa cu na Merca e tin antecedente di abuso di mucha, pero OM no a confirma esaki. Polis a haya diferente tip. 30 recherche a traha riba e caso. Polis a busca, entre otro, cu ken e hobencita tabatin contacto. A wak imagennan di camara, tende amiganan y famia y contactonan riba media social.

For di informacion a sali na cla cu posiblemente e hobencita Hania ta den compania di e sospechoso aki, segun un vocero policial. E hobencita no a regresa cas despues di scol diahuebs loke a pone cu a pone un alerta nacional y internacional.

2,000,000 SUMMER POINT GIVEAWAY
JULY 1 TO AUGUST 31
Win your share of $20,000 in points!
20 WINNERS EACH DAY
You can win up to $100 in Points!
Swipe and play free once daily.
Earn 100 Slot Points or 8 Table Credits and play again – up to 5X each day
See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.
Alhambra CASINO AND SHOPS
Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 • casinoalhambra.com

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño
Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2
Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Toyota Yaris ‘07 Std. airco, motor 100% Fls.5700
Ford Ranger XLT atm, airco blit Fls.5500
Tel. 733 4448

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia
AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas.
Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Apartamento na San Nicolas
1 camber, muebla, airco
Excl. awa, corriente. Pa persona responsabel. No mucha, no bestia
Tel.584 1008 / 563 9463 / 594 2502

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
un cas na Apelsinastraat di 3 camber y 1 baño, un studio apartment, pa Fls.380.000
Tel:593 6318

TA BENDE
BBQ Grill “crioyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
Chevrolet 2009
Den bon condishon
Prijs: Afl.8000
Tel.747 8652 / 745 9420

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!

BONDIA
Gobierno uzando conseho Cuit contra Raad van Advies
TODAY
Shift in Tone
Obama, McConnell strike hopeful tone on budget, Zika
400.000
MEGA

Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:........................
Adres di entrega:........................
Adres di cobranza: ....

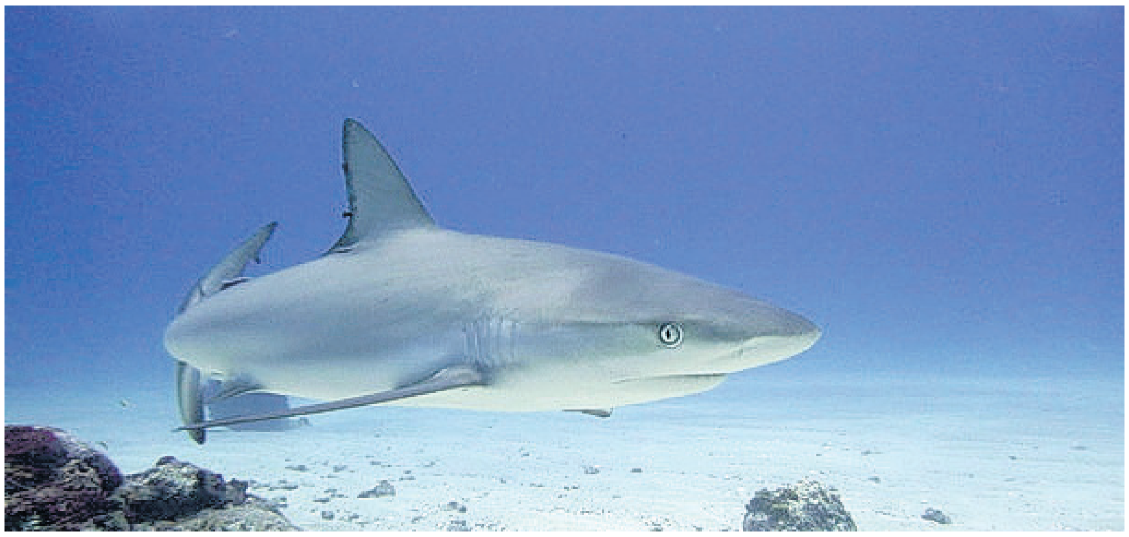
☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

Tin dies especie di tribon di rif rond islanan Hulandes Caribense

ORANEJSTAD – Recientmente den un rapport publica di Wageningen Marine Research, ta forma parti di e proyecto di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) "Save Our Sharks", a raporta cu tin por lo menos dies especie di tribon di rif rond di e islanan Hulandes Caribense. E sortonan cu mas ta presente ta e tribon di santo y e tribon di rif Caribense. En general a constata mas tribon den e areanan protegi cu den e areanan no protegi, loke ta enfatisa e importancia di e zonanan aki pa proteccion di tribon.



Cada aña ta mata mas di 100 miyon tribon a consecuencia di piscamento y cortamento di e halanan di tribon, loke ta dos biaha mas tanto cu nan por recompens'e cu reproduccion. E demanda pa hala y otro producto di tribon a haci cu algun especie ta keda menasa cu nan extinsion. Tribon ta principalmente vulnerabel pa sobre pesca y degradacion di nan habitat, pa motibo cu nan ta tarda pa alcansa nan edad pa reproduci y pues ta reproduci poco. E menasanan principal aki pa tribon den nos awanan ta pesca accidental indesea, degradacion di nan habitat y e riesgo di desaroyo di un mercado di hala di tribon, loke por conduci na piscamento dirigi riba tribon y chucho.

Nos tin mester di ocean sano y ocean sano mester di tribon

Tribon ta mantene nos oceannan sano. E animalnan aki cu ta jaagdonan excelente ta elimina animal malo of debil den e gruponan cu nan ta jaag riba nan. Bahamento di e cantidad di tribon ta conduci na un ekilibrio natural den lama cu ta for di balansa. Esaki por tin influencia riba e populacion total di pisca, anto bon populacion di pisca no ta solamente importante pa e piscadonan cu ta depende di pesca, pero tambe pa turismo (di buseo) y pa e comunidad local.

Respeta, no tene miedo, tribon

Tribon ta un di e sortonan mas mal comprendi. Pa generacionnan largo tribon tin un mal reputacion no mereci. Hende tin e tendencia pa mira nan como animal espantoso cu ta forma un peliger pa tur loke ta landa den ocean, incluso hende. Pero nos sa awor cu esaki ta leu di e berdad; e animalnan magnifico aki ta esencial pa ocean sano y e riesgonan ta masha limita.

Proyecto di DCNA " Save Our Sharks"

Tin falta di informacion tocante distribucion y e cantidad di especie di tribon y chucho den e awanan rond di e islanan Hulandes Caribense. Pa por yena e falta di conocemento aki, DCNA a organisa entre 2015 pa 2018 e serie di proyecto di SOS "Save Our Sharks" pa e seis islanan Hulandes Caribense, financia pa De Nederlandse Postcode Loterij. E proyecto aki tabata un colaboracion entre e piscadonan local y ciniconan cu tabatin como meta gana sosten di e populacion local pa proteccion di tribon y chucho. Tambe pa amplia conocemento tocante e diferente especienan di tribon y chucho den region door di ehecuta algun proyecto di investigacion.

Investigacion tocante tribon

Un estudio publica recientemente di Wageningen Marine Research, como parti di DCNA su Proyecto SOS a crea un base di informacion pa e actual diversidad di sorto di tribon, pa distribucion, comportacion di espacio y structura di populacion di tribon cu ta aparece na e rifnan di costa rond di e islanan Hulandes Caribense.

Dos metodo a keda uza pa e cientificonan pa investiga e tribonnan, Na prome luga nan a haci uzo di e asina yama Baited Remote Underwater Video (BRUV), esaki nan a instala dos camara cu saco di has na nan bou di awa. E idea ta pa graba imagen di video ora cu tribon bin riba e has. Por uza e imagennan pa identifica e sorto di tribon y tambe pa registranan. E otro metodo cu a uza pa sigui movecion di tribon tabata telemetria acustico. Den e metodo di investigacion aki tabata transmiti un señal acustico na curpa di un tribon. Na sitionan specifico ta instala un aparato pa capta e señal cu e otro aparato ta transmiti y ora cu tin tribon cu aparato di transmision pasa den cercania di e aparato cu ta capta e señal (denter di un alcance di 450 pa 850 meter) ta registra e tribon aki.

E prome investigacion di BRUV na Saba, Saba Bank y Sint Eustatius pa por compronde e populacion local di tribon y chucho y nan abundancia relativo. E investigacionnan aki tabata financia pa gobierno di Hulanda. For di 2015 ta haci investigacion complementario rond di Boneiro, Corsou y Sint Maarten, como parti di DCNA su proyecto di SOS. Na 2017 a haci investigacion estilo BRUV na Aruba, cu financiamento di Global Finprint.

Como complementario di e proyecto di SOS, a haci estudio di telemetria acustico pa midi y haya miho conocemento di e movecionnan di e tribonnan, nan uzo di habitat, di migracion y di conectividad entre e islanan. E investigacion telemetrico a sigui movecion di dos sorto di tribon, e tribon di rif Caribense (Carcharhinus perezi) y e tribon di santo (Ginglymostoma cirratum) rond di Saba (desde 2014) y seguidamente Saba Bank, Sint Maarten y Sint Eustasius (desde 2015).

Conclusion

E sorto di tribonnan cu ta aparece mas tanto den e metodo BRUV na Sint Maarten, Corsou y Boneiro ta e tribon di rif Caribense, mientras cu rond di Sint Maarten tabata mira tribon di santo tambe regularmente. En general tabata mira mas tribon den e parkenan marino of e zonanan di proteccion cu den e areanan no protegi, loke ta enfatisa e importancia di e zonanan aki. Ademas a constata den comparacion di e resultado di e investigacion estilo BRUV di Sint Maarten, Corsou y Boneiro cu esunnan anterior di Aruba, Saba, Sint Eustatius y Saba Bank cu e investigacionnan BRUV di Aruba tin e diversidad mas grandi (8 sorto) y BRUV di Boneiro tabatin e diversidad mas chikito (2 sorto). E investigacion di Saba a documenta 5 sorto di tribon y esun di Saba bank 4 sorto di tribon. Di Corsou, Sint Eustatius y Sint Maarten a constata cada un 3 sorto di tribon. Ademas a haci un investigacion estilo BRUV extra na profundidad di 300 meter rond di Corsou, cu a mustra un sorto extra di tribon toteki (Cuban dogfish). Na total a mira den e diferente BRUVnan rond di e islanan di Hulandes Caribense por lo menos 10 sorto di tribon.

For di investigacion telemetria acustico a resulta cu tanto mayoria di tribon di rif Caribense como e tribon di santo tin un area di habitat chikito fiho. Migracion grandi entre e areanan ta scars, cu excepcion di dos tribon di rif Caribense y un tribon di santo cu tabata move entre Saba y Saba Bank. E tribonnan di rif Caribense tabata tira biahe cortico entre e areanan, mientras cu e tribon di santo despues di dos aña no a keda detecta na Saba Bank prome cu el a regresa Saba. A registra un otro tribon di santo di un otro estudio na Virgin Islands Americano den e red di investigacion na Saba Bank, esaki ta un distancia di por lo menos 60 kilometer.

Importancia di e areanan protegi

Tanto e investigacionnan estilo BRUV como esun di telemetria acustico a demostra cu tin mas tribon den e areanan protegi cu den e areanan no protegi. E tribonnan tabata keda fiel na nan habitat chikito.. Ademas a registra algun movecion riba ruta di distancia largo cu tribon tin entre varios rif. Awor numa nos a cuminsa compronde e conexion entre e areanan aki. E investigacion estilo telemetria acustico cu ta continuando (financia pa e Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di Cuminda (LNV)) lo colecciona mas dato tocante esaki. Pa e motibo aki e parkenan marino no ta solamente crucial pa proteccion di tribon cu chucho, pero rednan di areanan di proteccion mas grandi, manera e Parke Reserva Yarari cu ta encera tur e awanan di Boneiro, Saba y Sint Eustatius ta di importancia pa proteccion di e populacionnan completo.

Mas informacion

Winter, H.V., de Graaf, M. (2019). Diversity, abundance, distribution and habitat use reef-associated sharks in the Dutch Caribbean. Wageningen University & Research report C105/18.

Accidente entre auto y brommer na Cumana

CUMANA - Riba e caminda di Cumana diasabra durante oranan di merdia a sosode un accidente entre auto y brommer net dilanti di Bon Dia Supermarket.

Aki ta unda cu e motociclista a resulta herida. E chauffeur di e yaris a bay pa subi e parkeerplaats di e supermarket y aki e brommer biniendo di pabou a dal den banda patras. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima.

BON
SUPERMA
REFRESH YOUR
casnan.com
FOR SALE
583-8383

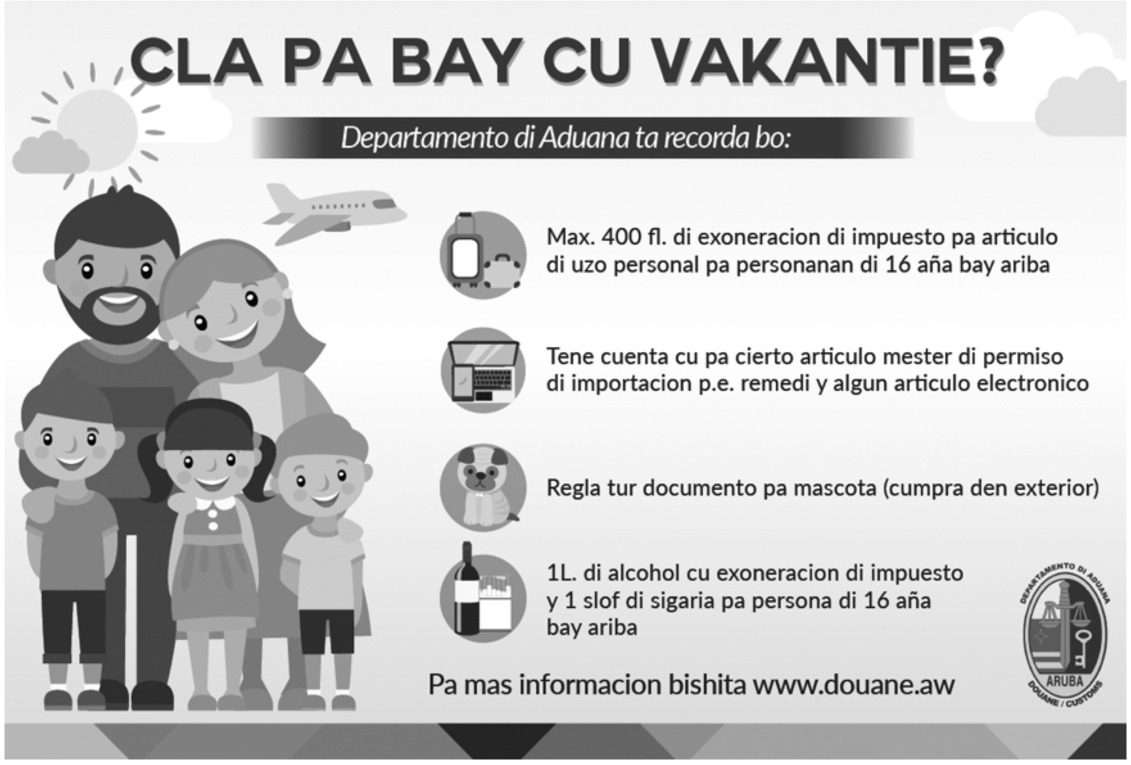
BON
SUPERMA
REFRESH YOUR
casnan.com
583-8383

Auto a dal basta duro tras di otro banda di flora

DAKOTA - Diasabra durante oranan di atardi banda di flora market riba Avenida Milo Croes un Kia Rio a dal basta duro tras di Un Hyundai Santa fe.

E impacto a laga ambos auto kibra. Den e Santa Fe tabata tin un mama y mucha chikito, paramedico di ambulance a atende cu e mucha.

Polis na e sitio a pone e chauffeur di e Kia Rio supla y no tabata tin nada di alcohol den su sistema. Daño material tabata considerabel.


CLA PA BAY CU VAKANTIE?
Departamento di Aduana ta recorda bo:
Max. 400 fl. di exoneracion di impuesto pa articulo di uzo personal pa personanan di 16 aña bay ariba
Tene cuenta cu pa cierto articulo mester di permiso di importacion p.e. remedi y algun articulo electronico
Regla tur documento pa mascota (cumpra den exterior)
1L. di alcohol cu exoneracion di impuesto y 1 slof di sigaria pa persona di 16 aña bay ariba
Pa mas informacion bishita www.douane.aw

Auto a dal contra palo di luz

CURA CABAI - Riba e caminda di Cura Cabai net banda di wendy's diadomingo marduga, a sosode un accidente na unda cu e chauffeur den un Honda a perde control baha caminda pa despues bay dal basta duro contra un palo di luz.

E impacto a laga e homber herida, paramedico a atende cu e victima y a keda transporta pa hospital. Patruya di San Nicolas tabata na e sitio pa tuma dato. Elmar a keda notifica debi na e daño.

Chauffeur turista basta bebi a kibra auto na rotonde Sasaki

SASAKI - Diadomingo den careda di 5or di mainta na e rotonde nobo Sasaki pa bay Caya Punta Brabo, un turista masculino basta bebi a dal contra e baricadanan oraño cu tin riba rotonde pa despues subi e rotonde.

E auto a keda total los, polis a pone e chauffeur supla y a surpasa e limite basta, a detene bay cune warda.

Habitante a yega cas y constata ladronnan tabata di bishita

TANKI LEENDERT - Diasabra anochi habitante di Tanki Leendert ta yega cas y constata cu tin un porta cera paden di e cas cu e no a bay laga cera.

A mira movecion straño den e cas cu nan no a laga y e persona no a confia cu lo por tin hende den e cas. Polis a drenta paden y a controla full e cas a constata cu desconoci a drenta paden y a tuma e denuncia di ladronicia.

Bohemian
BAR AND RESTAURANT

LOOKING FOR
Experienced
Waitress, Waiters
Waiter's Assistants

PART TIME 6 TO 11
FULL TIME 5 DAYS A WEEK
Apply in person at Bohemian
or send you CV to
bohemianaruba@gmail.com

JE IRAUSQUIN Blvd 83 PALM BEACH
Free Parking in the Barcelo Hotel

‘Ban hacie’: 3 ora den DMZ y un momento traha pa television

NORT KOREA (AP) – Cu e palabranan ey, un stap delibera y un tap riba brasa di Kim Jong Un, presidente Mericano, Donald Trump a converti den e prome lider Mericano sirbiendo su termino pa drenta Nort Korea ayera, mientras e dos a skirbi historia na e Zona Desmilitarisa (DMZ, Demilitarized Zone). E momento, perfecto pa television, tabata imposibel ni di pensa apenas dos aña atras, ora e hombernan tabata intercambia insulto y menasa.

E bishita di Trump di tres ora na DMZ – di cual como 80 minuut a pasa cu Kim – tabata un muestra di diplomacia di duna man pa buki di historia, pero tambe un espectaculo caotico, reflehando e naturalesa di ultimo momento di e invitacion di e lider autoritario pa uni cune na e frontera entre e dos Korea.

Despues, a bira dificil pa bisa si e reunion tabatin mas show cu substancia. Apart di e titulo y e potret sin precedente cla pa noticia, e unico logro di Trump tabata sigura un acuerdo pa cuminsa di nobo combersacionnan cual e mes a bandona na februari durante su ultimo cumbre cu Kim na Vietnam.

Trump pa largo a planea di bishita DMZ, for di 2017 ora un trip planea a keda cancela pa neblina, pero ayudantenan a bisa cu e invitacion publico pa Kim bay cerca dje tabata mesun spontaneo cu el a parce. Den un forma tipico di Trump, el a cuminsa cu un tweet.

“Mi lo reuni cune na DMZ djis ba dun’e un man y bisa Hello(?)!” Trump a post como 30 ora prome cu e bishita. E secreto cu a rondona e intento di bishita dos aña pasa a converti den un frenesi di medionan, impulsa pa e presidente mes.

Trump a bisa cu Nort Korea a responde rapidamente, y a expresa interes den e invitacion. Oficialnan Mericano y Koreano a pasa gran parti di diasabra nochi y ayera trempan purbando di supera e retonan inmenso di logistica y siguridad pa un reunion cu asina tiki tempo di anticipacion.

Ni Kim a logra contene su sorpresa ora e reunion a tuma luga. “Mi nunca a pensa mi lo topa cu bo na e luga aki”, el a bisa Trump mientras nan a duna man na otro, para riba e pida concreto marcando e Linea di Demarcacion Militar entre e Nort y e Sur.

Tabata Trump kende prome a trece dilanti e idea di cana bay Nort Korea. “Bo lo kier mi crusa over?” el a puntra Kim, mientras un interprete tabata traduci na Koreano.

Kim a yam’e cu su man, respondiendo mediante su propio interprete: “Si su excelencia dal un stap dilanti, bo lo ta e prome presidente Mericano pa crusa frontera.”

Mientras Trump a cana su prome stapnan, el a cuminsa maneha e show cu e mes a crea. “Ban”, el a bisa Kim, tocando su brasa, mientras nan cana band’i otro 10 stap den e Nort.

Despues di un momento, nan a bira pa duna cara na prensa wardando den banda Sur.

Trump a escolta Kim bek na e Sur, mientras un lucha a cuminsa entre e reporteronan y guardianan di siguridad Koreano, cu oficialnan pushando y purbando di stop prensa di capta e momento.

E lucha a intensifica mientras e lidernan a move na e Cas di Libertad den e banda sur di Panmunjom, unda nan a combersa cortico cu reporteronan, y despues a reuni como 50 minuut.

Hunto cu e presidente na e Cas di Libertad tabata yiu muhe di Trump y su yerno, Ivanka Trump y Jared Kushner, ambos consehero senior di Cas Blanco. Contestando tocante e bishita, Ivanka a contesta: “Surreal.”

Y lo por tin un secuela: Trump a bisa reporteronan cu el a invita Kim na Washington.

Oficialnan Mericano presente na apertura di excavacion controversial na Jerusalem

JERUSALEM (AP) — Oficialnan Mericano a observa ayera mientras Israel a habri un caya di era Romano, recien haya, na un sitio arkeologico divisivo na Jerusalem oriental, un movida cu a profundisa animosidad Palestino contra e esfuersonan di mediacion di Cas Blanco.

Embahador Mericano na Israel, David Friedman a presencia e evento hunto cu tres otro embahador Mericano, como tambe e negociador di presidente Donald Trump pa Medio Este, Jason Greenblatt, y senador republicano Lindsey Graham.

E fundacion Ciudad di David a desvela locual nan a yama ‘pilgrimage road’, un caminda dos mil aña bieu for di era Romano, cual nan ta bisa tabata sirbi bishitantenan na e antiguo Tempel Hudiu.

E proyecto di varios aña pa excava bou di e bario principalmente Palestino di Silwan lo costa mas di $100 miyon, cual donantenan incluyendo e biyonario Ruso, Roman Abramovitch, e megadonante republicano Sheldon Adelson, y fundado di Oracle Larry Ellison.

Adelson tabata presente na e evento, como tambe Sara, esposa di prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu.

Sinembargo, e presencia di oficialnan Mericano a lanta acusacionnan di nobo cu Merca ya yudando Israel ‘Hudisa’ Jerusalem oriental. E Palestinonan a corta tur laso cu Cas Blanco despues cu Trump a reconoce Jerusalem como capital di Israel na december 2017.

E excavacion di e fundacion, localisa entre e area disputa conoci pa e hudiunan como ‘Temple Mount’ y pa e musulmannan como ‘Noble Sanctuary’, ta parti di un sitio arkeologico y turistico popular cual e grupo ta maneha na Silwan.

E sitio ta contene algun di e restonan mas antiguo di e ciudad 3mil aña bieu, algo cu hopi ta kere ta e centro di civilisacion hudiu antiguo. Algun hasta ta bisa cu e ta vincula na e rey Biblico, David.

Pero e criticonan ta acusa e operadonan di pusha u agenda nacionalista a costo di residentenan local Palestino. E grupo doño di e proyecto, Elad, ta yuda famia hudiu muda den barionan arabe, lantando sospecha cu su proyectonan di turismo tin como meta elimina e linea entre Jerusalem oriental y occidental. E Palestinonan ta mira e excavacion como parti di esfuersonan Israeli pa domina e ciudad.

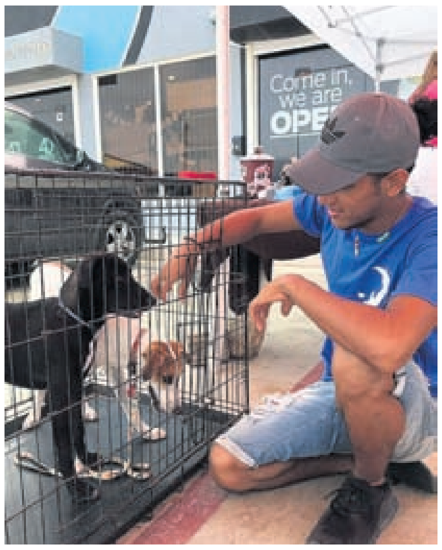
8 YEARS WARRANTY
PRE-ORDER THE
NEW **COROLLA HYBRID**
Awg **58.999,-**
Garage Cordia SINCE 1965
TOYOTA

Fundacionnan local pa bienestar di bestia a tene Dia di Adopcion

PRO PLAN
I just adopted my best friend!
You can't buy love, but you can adopt it!
Nine Lives ARUBA
Nine Lives ARUBA

I just adopted my best friend!
Nine Lives

PURINA PRO PLAN


Come in, we are OPEN

ORANJESTAD – Fundacion Nine Lives Aruba, cu ta dedica na rescata pushinan di caya, a tene nan Dia di Adopcion hunto cu fundacion Luna, unda nan a uni pa yuda comunidad conoce y adopta un miembro nobo di famia.

Fundacionnan local pa bienestar di bestia hopi biaha tin nan man yen. Nan boluntario ta traha incansablemente pa yuda e miles di cacho y pushi cu di un forma of otro ta termina riba caya, y tambe yuda comunidad cu cualkier problema relaciona cu mascota. Gran parti di e bestianan rescata aki ta biaha pa Merca of Hulanda, unda nan ta wordo adopta.

Fundacion Luna su meta principal ta educacion y conscientisacion. Sinembargo, frecuentemente nan ta haya nan mes cu cantidad di animal den nan cuido.
Keda cerca e fundacionnan no ta e miho solucion pa e animalnan aki, ya cu ambiente ideal pa pushi y cacho ta cu un famia cu lo cuida nan, y ademas e fundacionnan mester di espacio pa sigui yuda mas bestia. Pa e motibo aki, Luna a uni Nine Lives su Dia di Adopcion.

Sinembargo, como parti di nan esfuersonan di conscientisacion, e fundacionnan lo desea pa pueblo di Aruba mes tuma responsabilidad pa nos propio problema di bestia riba caya.

Bestial Aruba regularmente ta e sede di Dia di Adopcion di Nine Lives, y e biaha aki no tabata excepcion. E actividad tabata positivo, unda algun di e animalnan a conoce nan 'famia pa semper' y asina a logra haya un cas, un famia, y cuido adecua.

LA VISTA
ARUBA
4TH OF JULY DINNER BUFFET
Thursday, July 4th from 5:30PM - 10:30PM
$45 per person
Children 6 - 12 years eat for half price, 0 - 5 years eat for free
Aruba Marriott Resort • L.G. Smith Boulevard 101 • 520-6312

Rotaract Club of Aruba ta presenta resumen di impacto riba nos comunidad

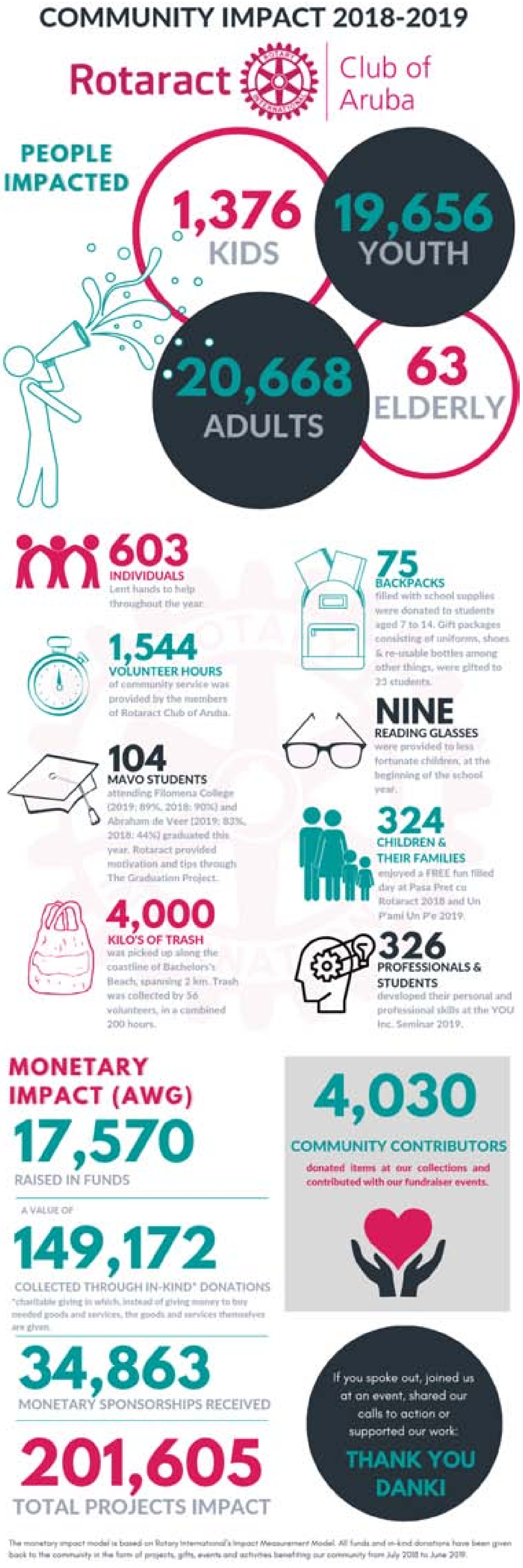
Rotaract
Club of Aruba

ORANJESTAD – Bou liderazgo di e Presidente 2018-2019 di Rotaract Club of Aruba, Ryon Dijkhoff, pa prome biaha den e 27 aña di existencia di Rotaract Club of Aruba, ta presenta un resumen di impacto den e comunidad p'e trabounan desplega na Aruba, cu ta beneficia esunnan cu mas mester di esaki. Conhuntamente cu e club y e lidernan di e proyectonan durante juli 2018 pa juni 2019, a colecta data di cada evento organisa, ayudo brinda, sponsor ricibi y producto colecta, pa asina por presenta e reporte aki.

E idea tras di e 'info-graphic' aki ta, pa informa e comunidad cu semper ta contribui cu Rotaract, ki impacto e club tabatin a traves di varios proyecto y iniciativa, den un resumen corto y visibel. Sin mas, no ta tur cos por splica den detaye, pero si tur cifra ta ilustra esaki. E 'info graphic' aki ta parti den tres seccion; un impacto den persona den cada categoria di bida: esta mucha, hoben, adulto y nos grandinan. E di dos seccion ta, unda cu a colecta data di un paar di iniciativa y ayudo brinda na nos comunidad a traves di e diferente proyectonan di Rotaract. E di tres parti ta duna un resumen monetario y categorisacion manera: fundraising, donacion monetario, donacion den sponsorships, donacion den producto, donacion den forma di descuento of yudansa, y asina na final un impacto alcansa di 200 mil florin, a traves di tur e proyectonan brinda durante e aña cu a pasa. Transparencia ta un responsabilidad y deber cu e clubnan, cu ta brinda servicio na nos comunidad mester tin, cu esunnan cu ta yuda pa sostene e proyectonan di e club, por medio di donacion monetario y di producto. Rotaract ta sumamente orguyoso di por presenta e cifranan aki y informacion na e pueblo di Aruba. Y asina ta spera di keda conta cu e sosten di e comunidad di Aruba.

Durante e aña Rotariano aki, pa prome biaha den historia Rotaract Club of Aruba a alcansa un nominacion den Rotary International den e top 5 miho proyectonan di mundo. Nan a competi cu miles di club den e region di USA, Canada y Caribe, cu e proyecto 'Pasa Pret cu Rotaract', cual tabata un feria gratis pa tur mucha y nan famia na november 2018, cu a conta cu presencia di alrededor di 300 mucha y nan famia. Alabes e club den su districto di Caribe y Latino America a sa di alcansa e nivel platinum, door di organisa e proyectonan cu impacto den e comunidad di Aruba y nos region. Un honor pa prome biaha ricibi den e historia di e club ta, cu el a keda postula na di 3 luga den 49 club den e region Latino Americano y Caribense. Sin laga afo cu e honor brinda door di Rotary International, unda e club a ricibi pa prome biaha den historia e nivel mas halto den distincion internacional di servicio, cual ta e Rotary International Presidential Citation cu Platinum Distinction for di Barry Rasin, Presidente di Rotary International pa aña Rotariano 2018-2019.

Rotaract Club of Aruba ta un grupo di profesional hoben entre e edad di 18 y 30 aña cu ta organisa varios proyecto benificiando e comunidad di Aruba. Rotaract Club of Aruba ta forma parti di e famia di Rotary International, cu ta un red internacional cu tin e meta pa trece cambio positivo den comunidad rond di mundo. Rotaract ta gradici tur persona cu a contribui durante e periodo aki cu e club y e iniciativanan na beneficio di nos comunidad. Sperando alabes di por sigui conta cu e sosten di comerciante y comunidad, pa yuda esunnan cu tin mester di esaki. Un danki specialmente na prensa, cu semper ta coopera, pa asina publica nos relatonan pa informa nos comunidad. Masha masha danki.


COMMUNITY IMPACT 2018-2019

Rotaract Club of Aruba

PEOPLE IMPACTED

1,376 KIDS

19,656 YOUTH

20,668 ADULTS

63 ELDERLY

603 INDIVIDUALS
Lent hands to help throughout the year.

1,544 VOLUNTEER HOURS
of community service was provided by the members of Rotaract Club of Aruba.

104 MAVO STUDENTS
attending Filomena College (2019: 89%, 2018: 90%) and Abraham de Veer (2019: 83%, 2018: 44%) graduated this year. Rotaract provided motivation and tips through The Graduation Project.

4,000 KILO'S OF TRASH
was picked up along the coastline of Bachelors's Beach, spanning 2 km. Trash was collected by 56 volunteers, in a combined 200 hours.

75 BACKPACKS
filled with school supplies were donated to students aged 7 to 14. Gift packages consisting of uniforms, shoes & re-usable bottles among other things, were gifted to 23 students.

NINE READING GLASSES
were provided to less fortunate children, at the beginning of the school year.

324 CHILDREN & THEIR FAMILIES
enjoyed a FREE fun filled day at Pasa Pret cu Rotaract 2018 and Un P'ami Un P'e 2019.

326 PROFESSIONALS & STUDENTS
developed their personal and professional skills at the YOU Inc. Seminar 2019.

MONETARY IMPACT (AWG)

17,570
RAISED IN FUNDS

A VALUE OF
149,172
COLLECTED THROUGH IN-KIND* DONATIONS
*charitable giving in which, instead of giving money to buy needed goods and services, the goods and services themselves are given.

34,863
MONETARY SPONSORSHIPS RECEIVED

201,605
TOTAL PROJECTS IMPACT

4,030
COMMUNITY CONTRIBUTORS
donated items at our collections and contributed with our fundraiser events.

If you spoke out, joined us at an event, shared our calls to action or supported our work:
THANK YOU
DANKI

The monetary impact model is based on Rotary International's Impact Measurement Model. All funds and in-kind donations have been given back to the community in the form of projects, gifts, events and activities benefiting our community from July 2018 to June 2019.

The donkeys have moved to...
BRINGAMOSA
DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

CELEBRA
Subida di
Internet Speed!

Experencia Download Speed
te na un maximo di 150 Mbps,
200 Mbps y 250 Mbps*

* Download speed ta depende di bo pakete existente.
* Subida di internet speed ta solamente pa cliente di Cablenet y Fibernet.

SETAR
setar.aw I Teleshops

Ali Moeharram a gradua na Universidad di Aruba

ORANJESTAD – A gradua di e facultad di Ley na Universidad di Aruba Firozh Ashraf-Ali Moeharram. Ali Moeharram a gradua defendiendo su tesis titula:

'Het delen van criminele inlichtingen van Aruba met Curaçao – een verkenning'

Miembronan di e comision di examen tawata:

mr. dr. R. Bonnevalle-Kok
mr. dr. R.S.T. Gaarthuis
drs. J.T. Nicolaas

Universidad di Aruba ta felicita Ali Moeharram cu su logro.

Universidad di Aruba compartiendo conocemento na Hungria

ORANJESTAD – Staf di Universidad di Aruba, Viola van Bogaert, James Løkås, y studiante assistent Wouter Roelens a biaha na Zalaegerszeg, Hungria, pa comparti resultadonan di e prome fase di un proyecto di investigacion internacional.

E proyecto aki, funda pa Union Europeo, a evalua strategia pa preveni drop out di studiantenan adulto for di nan programa di educacion. E proyecto a cuminsa na december 2018, y lo continua te na juni 2021, den colaboracion cu ISFCE (Belgica), Académie d'Orléans-Tours (Francia) y Universidad di Budapest (Hungria).

Christian Yelich lo participa den All-Star Home Run Derby

MILWAUKEE (AP) — E actual MVP di Liga Nacional lo participa den e Home Run Derby. Strea di Milwaukee Brewers, Christian Yelich, kende ta lider di liga mayor cu 29 homer, ta bisa cu el a acepta un invitacion di Major League Baseball pa competi den e concurso di 'power-hitting' dia 8 di juli durante siman di All-Star na Cleveland.

"Nan a puntra si mi lo bay algun siman atras", Yelich a bisa diasabra nochi despues cu Milwaukee a vence Pittsburgh Pirates 3-1. "Mi a bisa, tanten cu mi ta un All-Star, mi lo hacie – obviamente si mi sinti suficientemente saludabel prome cu e wega."
Yelich a wordo eligi pa fanaticonan siman pasa pa cuminsa den e Liga Nacional durante e showcase dia 9 di juli. El a bisa cu el a crece mirando Home Run Derby riba television.

"Mi ta sinti cu awo ta un bon momento pa haci esaki, pues nos lo mira con e ta bay", el a bisa.

Hulanda ta vence Italia 2-0 pa alcansa nan prome semifinal di Mundial

VALENCIENNES (AP) — E procesion Oranje lo roll den semifinal di Mundial femenino pa prome biaha. E parada di fanatico, cubri di cabes te pia den color oraño, e brass band – y por supuesto, e specialistanan di tiro liber riba cancha.

Den e calor abrumador di nort oriente di Francia, Hulanda a depende riba un par di tiro di cabes for di tiro liber di Sherida Spitse pa vence Italia 2-0 den un wega di quart final diasabra.
Vivianne Miedema a anota den minuut 70, su di 61 gol den 80 presentacion pa Hulanda.
"Na final, hende tabata spera pa mi anota gol", Miedema a bisa.
Tambe a anota Stefania van der Gragt dies minuut despues, anotando cu un tiro di cabes for di un tiro liber di Spitse. "Mi tabatin e forsa pa manda e bala den e luga corecto", Spitse a bisa. "Nos futbol, nos tambe por hunga mas y anota gol, pero ta bunita pa anota for di tiro liber tambe."
Seis di e ultimo ocho gol a bin for di tiro liber na e Mundial aki, apenas e segundo den cual e muhenan Hulandes a participa. Cuatro aña atras, nan a alcansa unicamente e ronda di 16, pero a pone e fundeshi pa gana e campeonato Europeo na 2017.
Hulanda lo enfrenta Suecia den semifinal diaranson na Lyon, un dia despues cu Inglatera hunga Merca den e mesun stadion.

Pues por spera un fluho di miles di fanatico Hulandes na centro di Francia, net manera nan a pinta ciudadnan henter oraño durante e torneo. "Ta increibel, nan ta yuda nos hopi", coach di Hulanda, Sarina Wiegman, a bisa. "Ta algo hopi special, y algo cu bo nunca ta custuma na

Recuperando di cacheton, Richarlison ta spera di enfrenta Argentina

PORTO ALEGRE (AP) — Richarlison ta bisa cu e ta recuperando di cacheton y kier hunga diamars den e semifinal di Copa America entre Brazil y Argentina na Belo Horizonte.

E delantero a bisa cu e lo bay hunto cu team di Brazil pa training prome cu e enfrentamento na Stadion Mineirão.
Richarlison a keda isola den e ciudad sur di Porto Alegre desde cu el a keda diagnostica cu cacheton diahuebs.

"Tur hende cu mi a puntra a bisa cu nan tabatin keintura, malestar, a stop pa recupera pa dos siman. Ami no tabatin nada, djis un bulto", e hungado Brazileño a bisa e pagina di internet Globo Esporte.

E atleta di 22 aña di edad tabata entre e 9 escogi pa coach Tite pa habri e partido contra Bolivia, cual nan a gana 3-0, pero a keda reemplasa pa Everton den e victoria 5-0 di Brazil contra Peru.

Vinales ta vence campeon mundial Marc Marquez pa gana GP Hulandes

ASSEN (AP) — Maverick Vinales a vence e campeon mundial Marc Marquez pa gana su prome MotoGP di e temporada, na Motul TT Assen ayera.

Mientras cu Vinales a gana riba su Yamaha den condicionnan cayente y seco den e ciudad nort di Hulanda, su compatriota Spaño, Marquez a extende su liderazgo na cumbre di e rango actual riba e di dos luga, Andrea Dovizioso, kende a caba na di cuater luga.
Despues di cuminsa for di pole, e Frances di 20 aña di edad, Fabio Quartararo a caba na di tres luga riba su Yamaha.

Alex Rins, di tres luga den rango di e temporada, a cay y no a finalisa e carera. Faborito di e publico, Valentino Rossi, tambe a sufri un accidente y no a logra completa e carera.
Augusto Fernandez a gana su prome carera di Moto 2 despues cu Lorenzo Baldassarri y lider di e campeonato Alex Marquez ambos a cay cu dos buelta faltando.
Tony Arbolino a gana su di dos carera di Moto3 di e temporada, despues di vence Lorenzo Dalla Porta.

TT ASSEN
Assen 2019
PETRONAS

Neville irita cu Mericanonan a bishita hotel

LYON (AP) — Preparando pa e semifinal di Mundial femenino contra Merca, coach Phil Neville tabata irita ora el a haya e Mericanonan ta inspeccionando e hotel di Inglatera.

E Mericanonan lo move na e hotel ey si nan gana nan proximo wega.

Coach Mericano, Jill Ellis a insisti cu tabata un señal di bon preparacion y no di arogancia, pero Neville a sugeri cu lo por ta un asunto disciplinario pa e staf cu a bay e hotel, y mal etiquette.

Un par di staf Mericano a bishita e Fourvière Hotel, cual ta cerca di e ciudad bieu, mientras Inglatera tabata training diadomingo. E ganado di e semifinal di mañan lo keda den e hotel mientras nan prepara pa e final dia 7 di julia, cual tambe ta na Lyon.

“Mi ta kere ta importante pa haci bo trabou”, Ellis a bisa. “Pues den termino di arogancia, mi ta kere esey no ta relaciona cu nos. Esey ta planeamento y preparacion pa nos staf. Pues mi ta haya esey ta normal.” No t’asina, segun Neville.

“Nos tabata training, mi ta spera nan a disfruta e hotel, pero no ta algo cu nos lo haci – manda un hende na e hotel di e otro team”, Neville a bisa. “Pero ta nan problema. Mi ta sigur lo nan lo ta manehando na propio infrastructura den na propio problema di disciplina.”

Basa riba informacion cu FIFA a duna medionan, e Mericanonan actualmente ta kedando na e hotel menos luhoso Residence Lyon Métropole, nort di Lyon.

Fourvière Hotel ta west di e ciudad, cerca di un amphiteatro Romano antiguo, riba e sitio di un convento di siglo 19, cu e area di recepcion den e kapel antiguo bou arte cu marco di oro.

“Mi a djis pensa, ‘kico nan ta haci?’”, Neville a bisa di e Mericanonan. “Esey no ta etiquette, realmente. No ta algo ami lo permiti di nos organisacion.”

Plan pa e hotel di e final ta e indicacion mas recien di confiansa for di un team cu a mira e defensa Mericano, Ali Krieger, bisa cu nan ta miho team den mundo, como tambe ‘e di dos miho’.

“Ta importante pa nos team tin confiansa”, Ellis a bisa. “Mi no ta kere cu den ningun forma esaki ta un team arogante.”

Suárez ta frustra Uruguay un biaha mas despues di faya penalty

SALVADOR (AP) — Delantero di Uruguay, Luis Suárez, a bandona e cancha di Arena Fonte Nova na yoramento diasabra, despues cu su tiro di penalty a faya, dunando Peru un luga den semifinal di Copa America. Tabata un fin amargo pa e temporada decepcionante di e futbolista di 32 aña di edad, y a añadi otro capitulo frustrante na su carera internacional na Brazil.

E veterano a faya di anota of duna bon presentacion den ambos partido den etapa di knockout cu el a hunga na Brazil, esta empate 0-0 cu Peru na Salvador, y e perdida den semifinal contra e anfitrionnan di e Copa Confereracion 2013 na Belo Horizonte. E cantidad di eror di e delantero, y e mal suerte asocia cu Brazil ta asina, cu El Pais, un di e corant lider di Uruguay, tabata inspira pa pone un titular den su seccion di deporte diadomingo, bisando: “Brazil ni pa vakantie, Luis.”

E veterano frecuentemente tabata parce distrai y mas poco poco cu normal durante e edicion actual di Copa America, den contrast cu su partner delantero Edinson Cavani. Algun di su mal hugada por culpa riba un cirugia recien riba su rudia, cual a pone participacion di Suárez den e torneo bou riesgo.

Fanaticonan na Fonte Nova a aplaudi p’e despues di eliminacion di Uruguay toch, pero criticonan a cuestiona si e lo mester a bay Brazil, mirando cu e no tabata completamente fit.

Suárez ta bay di Copa America cu apenas dos gol, un den e victoria 4-0 contra Ecuador, y otro den empate 2-2 contra e team hoben di Hapon. El a anota un biaha contra Peru, pero a descualifica e gol pa offside.

E penalty malo di e delantero a keda salba pa Pedro Gallese di Peru cu su stoma. Tur otro tirado a anota, y Peru a gana 5-4 pa enfrenta Chile diaranson pa un spot den e final dia 7 di juli proximo. E partido lo tuma luga na Porto Alegre, un ciudad cerca di e frontera di Brazil cu Uruguay.

E Uruguayo no a bisa hopi despues di eliminacion di su ekipo, pero a gradici e fanaticonan pa nan sosten. “Mi mester resalta e sosten despues di e momento cu mi mester a biba”, Suárez a bisa den un bos keto. “Tabata hopi tristo pa mi, y e sosten di e publico y mi compañeronan ta fundamental.”

REGISTRA CU SERLIMAR Y GANA
Awg. 250,- pa siman

GANA TA FACIL!

Simplemente:
- Registra como cliente di Serlimar
- Paga bo cuenta di luna
- Bira un di e feliz ganadornan di Awg. 250,- !

Serlimar ta keda brinda pa bo haya mas y paga menos!

* Tur siman lo saca ganado. Den luna di december lo saca e premio mayor di Awg. 2500,⁰⁰

Serlimar
Servicio completo!

Bishita nos oficina pa registra awe mes!

Pos Chiquito 47 -
Tankiflip 14 A -
San Nicolas Kockstraat 4

Pa contacto directo:
marketing@serlimar.com
telefon: 524 5080

Landado Gavin Kock a logra medaya di Oro cu record personal nobo

ORANJESTAD - Durante fin di siman tabata e di dos dia di competencia y Aruba tabata tin 3 landado den e finalnan, tur tres a landa 200 breaststroke.

Mester bisa cu e hoben Gavin Kock a logra un medaya di Oro pa Aruba den un personal best di 2:38.18.

Su compañero di seleccion Braynsly Dirksz a sali na di 5 luga. E landado femenino Anahi Schreuders a hera e medaya di Brons y ta keda na di 4 luga. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Macuarima Spark Elektra a derota Celebrities 11-10

ORANJESTAD - Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond a continua den categoria AA, Macuarima Spark Elektra a faha duro cu Celebrities kende no kier a baha cabes pa ultimo saca un victoria importante 11-10.

Celebreties a bay ariba 1-0 den prome inning pero mesora Macuarima ta bolter e score 2-1. Den cabes di 2 inning Celebreties ta rally pa 5 careda pero Macuarima ta reaciona cu 4 pa empata e wega 6-6. Macuarima ta tuma bentaha 10-6 pero Celebrities ta reacciona bek cu 4 careda pa empata e wega un biaha mas 10-10. Ultimo Macuarima ta logra score e careda di victoria. Boxscore final Macuarima 11 careda, 9 hit, 2 eror y ta laga 7 coredo na base. Celebrities 10 careda, 9 hit, 3 eror y ta laga 6 coredo den circulacion. Miho batiadonan pa Macuarima ta Darl Quandus di 1-1 cu 3 rbi, Javier Croes di 3-3 incluyendo un triple cu 3 careda anota mas 3 impuha, Edgar Flanegin y Jean Pierre Geerman di 2-1, Ray Bernabela di 3-2 cu 2 rbi y Juan Chirino di 1-1. Pa Celebreties a destaca na plato Ruwin Tromp 2-1, Joward Croes 4-2, Joshua Wever di 4-2 cu 3 rbi, Albertico Noguera di 3-2 cu 2 rbi.

Lucio Geerman ta bay 3 inning y 2 tercio enfrentando 24 batiado tirando 31 bola, 47 strike pa un total di 78 lansamento permitiendo 10 careda di cual 9 ta limpi tras di 8 hit ponchando 1 batiado y ta regala 2 base por bola y no ta haya un decision riba su nomber. Juan Chirino ta tira un solo inning ta bay cas cu e victoria riba su nomber. Jeremy German ta permiti 11 careda di cual 9 ta limpi den 27 batiado cu el a enfrenta pa bay cas cu e derota riba su nomber. Rudy Angela ta drenta releva ultimo inning. Dialuna Celebrities y Jay's Tire lo midi forsa den categoria AA na veldnan na Pos Chiquito. Fanaticada yega tereno bin apoya Bo ekipo preferi.

CM
CasMarie
FUNDACION
Centro di Demencia

VACATURA

Fundacion CasMarie ta un Centro pa Encuentro specialisa pa persona cu un sindroma di demencia. Nos ta ofrece un programa di actividad varia na nos cliente nan. Tambe nos ta brinda guia y sosten na esnan encarga cu e cuido, pa asina nan por mantene e cuido na cas mas largo posibel.

Banda di nos centro di encuentro CasMarie na Savaneta, nos ta ofrece den diferente bario e Memory Group. E meta di e grupo aki ta pa brinda sosten na e memoria, nos ta focus riba cliente cu ta den e etapa di demencia inicial te cu poco modera. E pakete di actividadnan cu lo wordu ofreci ta consisti di entre otro actividad di movecion, stimulacion cognitivo, momentonan di combersacion y wega.
Pa nos sigui coordina e servicio den e diferente bario nos ta buscando un persona "part-time" pa e funcion di:

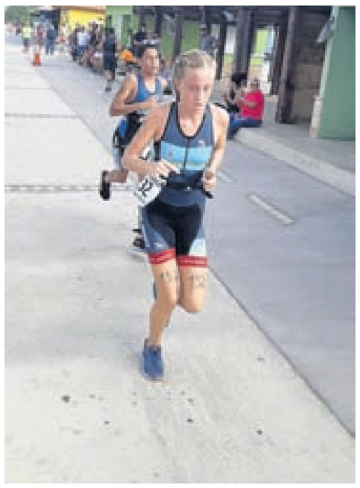
Case Manager
(Sociaal Pedagogische Hulpverlener of Maatschappelijk werker)

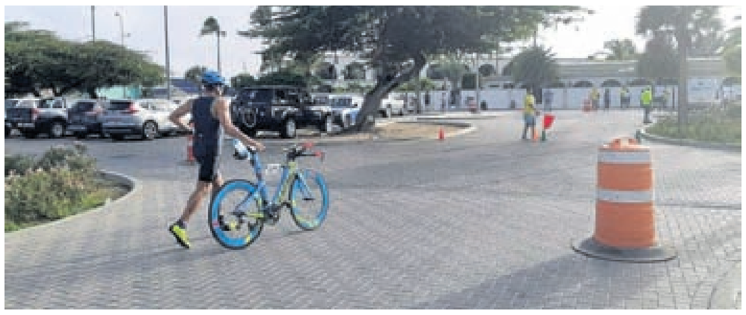
Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Lisette Does na 5843375.
Carta di solicitud por ser manda na: casmarie2006@gmail.com
Nos ta ricibi carta di sollicitud te dia 15 di juli 2019.

Dyrenson Wouters a conkista premio pa mas HR (1)

ORANJESTAD – Recientemente e hoben pelotero di Aruba, Dyrenson Wouters a conkista premio pa mas HR (1) y mas careda anota den e Caribbean Series di baseball Senior League na Yabucoa, Puerto Rico. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

David Guete y Amadee Nicolaas ta gana Aruba International Triathlon





Aruba Triathlon

ORANJESTAD - Ayera mainta a tuma luga e di 33 edicion di Aruba International Triathlon, caminda cu e atletanan David Guete di Colombia y Amadee Nicolaas di Aruba ta ganadonan absoluto di e International Triathlon.

E careda tabata tin 2 categoria y a cuminsa pa 6:30am e categorinan tabata Sprint: 750meter swin-20KM Bike-5Km Run y Olympic Distance: 1500 meter Swim-40Km Bike- 10Km Run. Un total di 106 persona a participa. Algun di e imagen nan di awe mainta na e di 33 edicion di e International Triathlon.

Join us at RED FISH
Quality Seafood Restaurant
tripadvisor
Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

Parlamentario Alan Howell (POR):

"Tur cambio di SPO y Trai Merdia lo keda 'on hold'"

ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell papiando riba e decisionnan tuma door di gobierno pa loke ta Trai Merdia y SPO a indica cu "como parlamentario bo mester para 100 porciento tras di pueblo y su bienestar.

Mi a haci publicamente un peticion na gobierno pa pone tur cambio di SPO y Trai Merdia on hold. Awe mi ta satisfecho cu gobierno a pone tur cos on hold. Tur cos ta keda "as is". I approve this decision".

E ta indica cu gobierno a mira e importancia di Trai Merdia y lo lag'e manera cu e ta na e momentonan aki, mientras cu despues, conhuntamente cu esunnan encarga lo bay traha riba e cambionan necesario den futuro pa pone e mucha central y enfocando riba e retonan social.

Pa loke ta SPO tambe gobierno a tuma decision pa laga e scolnan manera cu nan ta na e momentonan aki y no muda esun di Santa Cruz pa Brazil y cu lo atende cu e problemanan infrastructural di e edificio na Brazil awo cu vakantie escolar cuminsa.

Parlamentario Howell ta aplaudi e decisionnan aki cual ta trece trankilidad pa e maestronan, mayornan y muchanan di tanto Trai Merdia como SPO y lo duna un empuhe mas grandi pa e aña escolar nobo cuminsa cu mas entusiasmo y deseonan di mehoracion.

"Together We Can Make It Better"

Vocero di Partido AVP, Melvin Tromp:

'Conseho di Minister ta confirma incapacidad di tres fraccion den parlamento'

ORANJESTAD - Gabinete Wever Croes ta gobernando e pais y parlamento di Aruba ta e institucion cu mester controla e maneho di e gobierno aki den nomber di pueblo pero for di comienso caba, henter mundo por a mira cu e unico cu ta controlando maneho di e gobierno actual, ta e propio Conseho di Minister.

Melvin Tromp, vocero di partido AVP ta mustra cu tur decision cu e fraccionnan di MEP, POR y RED tuma den parlamento den e casi dos añanan tras di lomba, ta decisionnan cu Conseho di Minister a ordena pa nan wordo tuma.

"Durante di reunionnan di parlamento por scucha varios di e parlamentarionan cu ta forma parti di e tres fraccionnan aki cu ta sostene gobierno, bisa cu nan ta representante di pueblo, cu nan ta den parlamento pa sirbi interes di pueblo pero ora cu 'puntje komt bij paaltje,' nan ta nada mas y nada menos, algun marioneta cu mester haci loke nan gobierno dicidi.

E grupo di 12 aki nunca a vocifera nan sosten pa pueblo ora cu nan gobierno a dicidi di introduci cantidad di medida, cu a bin afecta entrada di pueblo tur caminda y percura pa un di e infraccionnan mas grandi cu e pais aki a yega di conoce den ultimo tempo.

Nan no a sali defende pueblo ora cu un minister ta duna un sponsor di partido un contracto di huur pa casi 30 mil florin pa luna mientras cu ainda ningun hende sa kico ta wordo haci pa sirbi interes di pueblo den e edificio aki.

Ningun miembro di e tres fraccionnan aki a lanta para y bisa nan gobierno cu nan no por sigui castiga pueblo di e forma cu esaki a bin ta tumando luga, mientras cu ta sigui aumenta gasto di personal y gasto di gobernacion.

Ta tristo cu pueblo tin cu para mira con ministernan ta ordena nan fraccion den parlamento, pa yama un reunion pa duna informacion na parlamento y riba dje ta e minister mes a formula e preguntanan cu su miembronan den parlamento tin cu haci na su persona.

Ya caba durante tratamento di e ley di LAft recientemente, a keda demostra cu ta ministernan ta dicidi kico nan fraccionnan tin cu haci, con nan tin cu formula un mocion of un amienda cu mester ta dirigi na gobierno y e consecuencianan tur hende por mira.

Diabierna ultimo e tres fraccionnan den parlamento a bolbe keda como payaso ora cu Conseho di Minister a dicidi di kita algun tarea for di minister di Enseñansa Rudy Lampe, pa motibo cu e ta creando problema tras di problema pa e sector di enseñansa.

Na luga cu parlamento a manda yama e minister den un reunion publico pa atende cune riba e problemanan cu e ta ocasionando cual a wordo pidi pa fraccion di AVP, un payaso Parlamentario a dicidi di manda un peticion pa un otro tipo di reunion caminda no por a haci mucho cos contra di e minister.

Diabierna Conseho di minister ta bira haci loke parlamento por a haci pero a laga di haci y cu ta bolbe confirma loke tur hende ta pensa, esta cu e tres fraccionnan cu ta sostene gobierno, ta simplemente un vaas yena cu flor di plastic, cu no mester wordo muha mes, djis para keto y sigui como adorno pa gobierno den parlamento," sr. Melvin Tromp a declara.

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

Reunionnan Interparlamentario a termina'

ORANJESTAD - Na final di reunionnan cu a tuma luga siman pasa, manera ta conoci, nos colega di fraccion y miembro di delegacion Ras tawata den noticia pa un sucedido. Nos fraccion y e colega mes lo bay elabora den un rueda di prensa tocante di e sucedido.

Nos tur ta di acuerdo cu esaki no tawata algo responsabel pa haci durante reunion, a pesar cu nos tawata na final di e reunion. Den combersacion cu nos colega Ras e ta admiti cu esaki tawata incorecto di su banda y no ta hustifica su mes pa esaki tampoco.

Den nomber di delegacion Arubano, nos no ta apoya locual a tuma luga y ta pidi disculpa. Como fraccion y delegacion nos lo sigui atende cu e asunto aki internamente pa evita cu situacionnan asina lo ripiti den futuro y pa pueblo por tin e confiansa cu nan ta wordo representa dignamente.

IPKO
Nos kier accentua si cu a pesar di e sucedido aki nos ta wak bek riba un IPKO exitoso. Palabracionnan concreto a wordo haci na bienestar di pais Aruba y Reino. A trata e problematica di Venezuela, haci palabracion regardando e desaroyo di metanan sostenibel y haci diferente bishita di trabou entre otro na aeropuerto di Rotterdam. Na momento cu nos regresa nos lo elabora riba e palabracionnan concreto.

Geschillenregeling
E siman aki nos lo trata e "geschillenregeling" cual tambe ta di gran importancia pa Aruba y Reino, y nos ta premira cu e lo ta un reunion cu Reino henter lo ta siguiendo di cerca.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'E siman aki lo haci pregunta oficial na SIAD si por lo menos nan a paga BBO riba e suma aki'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu informenan no oficial ta papia di sumanan di mas di 10 miyon florin cu Patrick Paskel, Speed Andrade mediante Tera Group, Paxi, Paparazi y un cantidad di otro companianan di mercadeo cu nan a lanta manera paddenstoel a chica for di pais Aruba.

Informacion extra oficial y te unda parlamento tin documenta esaki ta actualmente na 6.5 miyon cu Patrick Paskel mediante diferente compania a cobra tanto na gobierno pa mercadea entre otro Mike Eman y demas ministernan e tempo aya pero tambe na Elmar, WEB, Utilities, RDA pa nombra algun. Nos falta pa haya ainda e parti di Lotto y algun compania mas. Garantisa 6.5 miyon florin!

Bida di luho cu regalonan caro
Parlamentario Endy Croes a bisa claro por a tuma nota con Patrick, Speed y nan famia tabata biba un bida di luho te hasta tabata biaha den Jet priva. Algo cu masha poco hende na Aruba lo por haci. Casanan tabata haya regalonan caro tur luna manera tasnan di marca Prado, Gucci, Louis Vuitton. Desde cu gobierno nobo a drenta mester a stop e malgastamento di placa cuminsando na corta contractnan luhoso di entre otro Patrick Paskel su companianan.

Pueblo por compronde awor ta cuanto casnan sin awa of coriente por a wordo yuda cu e suma di 6.5 miyon cu companianan di Patrick Paskel a strica di pueblo? Cuanto homber chikito den problema por a cobra un onderstand di e placa aki?

Companianan aki tabata cobra sumanan di entre otro Afl.125.000 pa luna, Afl. 85.000 pa luna, Afl. 45.000 pa luna y asina nos tin den nos poder henter un lista monstruoso cual ta surpasa 4 miyon cu nan a cobra di pais Aruba cerca e ministernan so y mas di 2.5 miyon den companianan estatal. Ora bo mira con cierto hendenan a "chupa" rond di Ministernan pa ranca placa di e pueblo aki bo ta keda babuca. Ex Minister President Mike Eman tabata firma tur cos pa nan, anto cu wowo cera. Tur hende tin derecho di biba y traha pa na cen pero e grupo aki a abusa di e pueblo di Aruba. Ta amigonan fiel di Mike Eman y mester a trata nan cu handschoen di felpa e tempo aya. Mike Eman ta sali declara despues cu e ta orguyoso di e debe y pueblo lo mester paga esaki pa amigonan manera Patrick Paskel djodjo.

Biba riba lomba di pueblo
Parlamentario Endy Croes lo manda pregunta oficial e siman aki na SIAD cu pruebanan di pagonan haci na mayoria companianan di Patrick Paskel y Speed pa asina pone su mes na altura si "lo minimo" e companianan aki a paga BBO riba tur e sumanan grandi cu nan a cobra di pais Aruba for di gobierno y companianan estatal. Gobierno tin derecho riba su fair share y lo ta bon pa pueblo por sa esaki. Tipo di mentalidadnan asina cu kier biba solamente riba lomba di pueblo criticando y lastrando tur hende pa purba yega bek na poder mester caba. Aruba ta di tur y ta tur mester tin e mesun derecho di come di cualkier pida bolo cu pais por brinda. Pueblo keda pendiente pasobra nos lo publica tambe contesta cu nos lo ricibi di SIAD alrespecto, Parlamentario Croes ta termina splicando.

Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **2 juli 2019** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Caya Charlie Brouns Sr. 1.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

BACHUE
JOYERIA
COMPRA Y VENTA
AQUA
LAUNDRY
"COMPRA Y VENTA"
Bachue
Joyeros
Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes
Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm

Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

Abo!
No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!
Pasa y Laganan na:
AQUA LAUNDRY
Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772

Three Rivers tin acta di notario firma pa haya tereno na Sero Colorado

SAN NICOLAS - Gobierno hunto cu desaroyadonan di Three Rivers Real Estate N.V. a firma acta di notario pa asina pasa e tereno long-lease den area di Sero Colorado pa e desaroyado, kende lo ehecuta e proyecto durante dos fase cu inversion di mas cu 240 miyon dollar di Grupo Martinón.

Diabierna merdia durante un conferencia di prensa na Nicolaas Store, prensa a cera conoci cu e desaroyadonan di e proyecto 'Secrets Aruba', cual ta e marca cu e proyecto di hotel di 900 camber all-inclusive na Sero Colorado lo carga.

Fasenan di proyecto y oferta laboral

Durante e conferencia e desaroyado a bira conoci. Ya caba e desaroyadonan tin experiencia den turismo cu 3 otro pais den Caribe, esta; Canary Islands, Mexico y Santo Domingo, unda e compania ta estableci (Grupo Martinón). Durante e conferencia Artur Cabré y Alejandro Murcia di Grupo Martinón y Three Rivers a splica cu e proyecto lo conoce dos fase: durante e prome lo desaroya e prome 600 camber, cual lo dura 18 pa 24 luna, y un di dos fase pa e resto di e 300 cambernan cu lo dura 12 luna.

Lo emplea un cantidad di mas o menos 900 trahado durante e desaroyo di e proyecto. Pa esunnan cu lo traha den e hotel lo percura pa enfoca riba emplea hobennan kende tambe lo haya un formacion na un di e otro hotelnan cu e grupo aki tin den Caribe, pa eventualmente bin bek y traha na Aruba.

Conseho ambiental positivo; estudio di subsuelo pendiente

Riba pregunta di periodista di Bon Dia Aruba, Murcia a aclaria cu ya caba a haci un estudio riba kico lo ta e impacto di e hotel riba flora y fauna den area, ademas cu tambe ya a haci un evaluacion riba e efecto cu e hotel lo tin pa e awanan subteraneo cu ta provee alimentacion pa e mangelnan cerca di Baby Beach. Minister Otmar Oduber (POR) a menciona alabes cu lo bin un di dos estudio riba e subsuelo, cual ta un estudio adicional cu a pidi pa haci prome cu cuminsa cu e proyecto. Minister a expresa cu e minanan di fosfaat no lo wordo afecta, mirando cu esakinan ta mas panort.

CIBC Banco di Three Rivers

Den combersacion cu Murcia, director di e N.V. a declara cu e banco cu ta apoyando nan ta CIBC First Caribbean International Bank. Aworaki e banco ta yudando e compania pa emiti e Performance Bond pa asina por habri e prome cuentanan di banco local. "Nos ta trahando cu nos cuenta di CIBC y esey ta e mesun cuenta cu cual nos lo cuminsa ricibi e fondonan di Grupo Martinón pa cuminsa construccion." E proximo stap pa cuminsa organisa e proyecto ta pa percura cu tur cos ta den su luga, un ekipo local, permisonan, contractnan, contratistanan, asina anticipando riba e permiso di construccion.

Auto a dal contra palo di luz na subida di Lago Heights

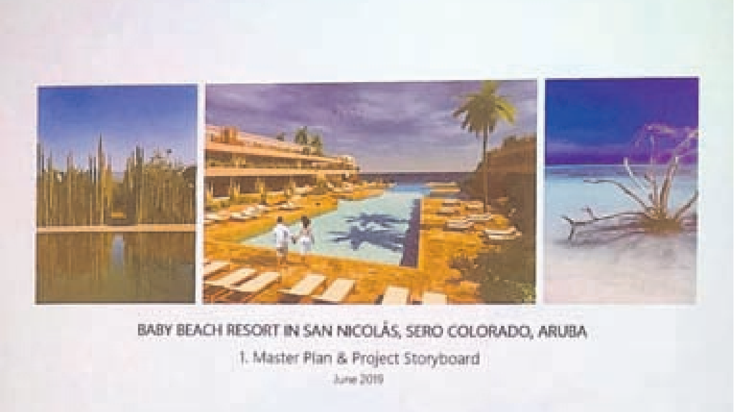
LAGO HEIGHTS - Diadomingo algo pasa di 2or di atardi na e subida di Lago Heights, un chauffeur di un Suzuki Swift a perde control pa un of otro motibo na momento di tabata bahando for di e bahada y a bay dal contra palo di luz.

E impacto a laga persona herida. Tabatin mucha den auto tambe. Ambulance tabata presente na e sitio y paramedicoanan a brinda asistencia na e victimanan. Polisnan tabata na e sitio pa cera un parti di caminda. Elmar a keda notifica debi daño a keda haci na e palo di luz.

Gabinete Evelyn Wever-Croes:

Mester para como nacion pa sostene desaroyo pa San Nicolas

ORANJESTAD – Durante e ultimo 40 añanan, Gobiernonan di diferente partido politico a mustra riba e hecho di kier un proyecto na San Nicolas. Desde Lago a cera su portanan na '85/ '86, tur gobierno a haci su maximo esfuerso pa por logra un desaroyo nobo. Asina e comunicado di prensa emiti ayera pa Gabinete Evelyn Wever-Croes ta indica.



BABY BEACH RESORT IN SAN NICOLÁS, SERO COLORADO, ARUBA
1. Master Plan & Project Storyboard
June 2019

Gobierno di Aruba ta di opinion cu ta: Ora pa para un rato keto y reflexiona riba locual cu ta tumando luga pa loke ta e desaroyo na San Nicolas, ta mira hopi polarisacion na momento cu tin proyectonan grandi. Sea cu ta den gobierno, si ta den oposicion of gruponan cu diferente otro meta y interes.

Aruba mester por cuminsa pensa riba horizonte nobo, paso sino San Nicolas no lo conoce un desaroyo pa e proximo añanan/ decadanan. Realidad ta cu den transcurso di tempo, San Nicolas a perde hopi habitante y hopi persona a emigra di e area. E ta e bario unda cu mas hende ta desemplea, y cual ta mas atras den desaroyo economico.

Pues como pais, nos por keda riba e discusion si e ta mucho hopi camber of no, pero e realidad ta cu e ora ey ta cu no ta yega na nada, manera cu a mira cu a tuma luga den 40 aña. A purba depende riba e forsa di refineria cu a demostra nan mes cu mas di 4 refineria caba durante e ultimo 3 decadanan cu no a resulta.
Ta yega un momento cu mester unifica y cu nos tur realisa y para tras di e meta cu tin tras di un proyecto asina aki, cu ta desaroyo di un parti di nos isla cu a keda atras durante hopi aña, asina e comunicado di Gobierno ta bisa.

Ta añadi tambe cu adicionalmente den e caso aki ta subraya y ta contento ora cu mira lidernan politico dunando nan sosten na e proyecto. E meta principal mester ta cu ta realisa cu tin un proyecto aworaki cu pa hopi decada a wordo anhela.
Mester para su tras como nacion 'no matter' color politico, NGO's y gruponan etc. No ta pasobra hotel ta bin esey kier men cu no por proteha nos medio ambiente, no ta pasobra tin desaroyo, cu nos flora y fauna no por wordo respeta of añadi na dje pa por haci mas mehora. Hunto nos por mira con por haci e proyecto algo mas miho cu ta

---

Gobierno di Aruba:

'Trai merdia' ta pasa pa Asunto Social y 'SPO' no ta muda mas

ORANJESTAD – Recientemente den deliberacion cu Conseho di Minister, Minister di Enseñansa Rudy Lampe, y riba peticion di e lidernan y docentenan di 'Trai Merdia' y 'SPO', a tuma e decision pa continua cu algun di e cambionan proponi.

Trai Merdia

Mirando e importancia di Trai Merdia den e Crisis Plan Social di gobierno, den deliberacion cu Minister di Enseñansa y Minister di Asuntonan Social, y mirando cu Trai Merdia no ta parti di 'formeel onderwijs', a keda dicidi cu Trai Merdia ta bay cay bou di Minister di Asuntonan Social. E ta keda awor 'as is' y hunto cu esunnan encarga lo traha riba e cambionan necesario den futuro, pa asina por pone e mucha central y enfoca specialmente riba e retonan social.

SPO Santa Cruz no ta muda pa pariba

Un grupo di maestro y mayornan preocupa siman pasa a entrega un manifiesto cerca Prome Minister pa expresa nan preocupacion pa e plannan di muda SPO Santa Cruz hunto cu SPO Brazil. Despues di deliberacion cu Prome Minister y Minister di Enseñansa, a tuma e decision di no ehecuta e plannan di mudamento di SPO Santa Cruz. Tambe a inspecciona e edificio nobo di SPO Brazil door di expertonan di gobierno hunto cu sindicato SIMAR y a tuma e decision cu e problemanan di e edificio di SPO Brazil lo wordo atendi cune durante vakantie di scol.

E decisionnan aki lo trece trankilidad den enseñansa pa por cuminsa e aña escolar riba bon pia. Diabierna, tanto lidernan y docentenan a keda hopi contento cu e decision aki di Gabinete Wever-Croes.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a gradici coleganan minister pa nan flexibilidad y disponibilidad pa yega na un solucion, y tambe a gradici lidernan y maestronan pa nan preocupacion. Enseñansa ta e yabi pa futuro di nos muchanan. Gobierno, docentenan y mayornan mester traha hunto pa duna nos muchanan e fundeshi mas solido posibel. Gabinete Wever-Croes tin e ser humano central y lo sigui pone e ser humano central.

□She is in the sun, the wind the rain, she is in the air you breathe with every breath you take. She sings a song of hope and cheer, there□s no more pain, no more fear. You□ll see her in the clouds above, hear her whisper words of love. You□ll be together before long, until then listen for her song□
-Christy Ann Martine

Cu dolor na nos curason pero hopi agradecido pa tur locual ela nifica y hasi pa nos, nos ta anuncia cu despues di un lucha duro y balente a bai drumi den brasa di Señor na Bogota Colombia, nos querida casa, mama, wela, ruman, suegra, tanta, cuña y bon amiga Yvonne Lopez-Van der Pas na edad di 75 aña. Nos ta conforme cu despues di 51 aña e lo wordo reuni cu su mama tan stima □Omi□.

Yvonne Lopez-van der Pas
Cariñsamente yama; □Mama Vonny□
Sunrise: 2-02-1944 Sunset: 23-06-2019

Na nomber di su:
Casa y amor di su bida: Benedicto Tiolindo (Lindo) Lopez
Yiunan:
Minouche y Lewis van Romondt,
Natascha y Don de Veer
Roswitha
Nieto(a)nan: Kevin de Veer
Emil de Veer & Mallory
Gioia van Romondt & Adrian
Abigail de Veer & Lyonne
Nina van Romondt & Alexys
Stacey de Veer
Jolina Dedier
Cacho stima : Goldy
Ruman: Carla Hüse-Van der Pas
Cuñanan: □Gilda y □Betty Croes
Diana y □Enrique Croes,
Rosalda y Edy Croes,
□Maikel y Ika Lopez
Magda Lopez,
Lia Lopez
Arcangel y Greta Martes
Maximina y Nilo Wernet
Subrina y subrinonan: Roman, Miriam, Julie, Roy, Anthony, Suzette, Jeremy, Nathalie, Garvin, Michel, Ikel, Eldween, Kenrick, Brian, Marcel, Gino, Giovanny, Angere, Johny.
Famia serca: Nel van Bakel, Gerda Hartman, Sabena Moorthaemer, Yolanda, Sirin.
Amigonan di cas: Manja van der Puyl, Marloes van Kouwen,
Mihor amiganan: Gonnie Laclé, Eva Croes, Ria van □t Wout, Mena Vrolijk
Ajudante di cas: Perlita & George Miranda
Demas famia: Lopez, Croes, de Veer, van Romondt, Dedier, van Brakel, Hartman, Laclé, Wever, de Kort, Martes, Coutinho, Miranda, van Kouwen, Porry, Wernet.
Su (ex) coleganan na WEB y Ennia, Dokternan y enfermeranan na Aruba y Sta Fe Colombia, Nina van Romondt y Dalila Perez cu tawata su enfermeranan na cas, y Nelson Tiel cu a juda cu tur cos pa Yvonne y su yiunan durante su estadia na Bogota.
Demas amigonan y conocirnan
Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 29 di juni 2019 di 7□or pa 9□or di anochi.
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, dialuna 1 di juli 2019 di 2□or pa 4□or di atardi, despues lo wordo crema den seno familiar. Lamentablemente no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.
En bes di flor of krans por scohe entre dos causa hopi serca di Yvonne su curason: Fundacion □Pro Lechi Mama□y Fundacion □Pro Animals Aruba□.

Lagrima y flornan por seca pero su recuerdonan y tur loke ela hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason. □Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj□E mi salbacion ta bini□.
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:

Mario Candelario Croes
Mihor conoci como □Maiky□ of □Mo Mai□
***02-02-1948 - □26-06-2019**

Na nomber di su:
Señora: Maria □Lidia□Jose
Yiu: Angela Croes
Yiunan di criansa:
Gladis Jose-Guillen y famia
Andres Jose y famia
Olgalidia Jose y famia
Ramon Jose y famia
Flor Jose y famia
Nieto (a) nan: Carlos, Yudi, Yimmy, Lorena, Yasmin, Alexander, Dawryn, Jeffrey, Estepfany, Daisleyn, Christopher, Cristian, Edwin, Isaias.
Mama: □Angelina Croes- Fingal
Tata: □Anthony Simon Croes
Rumannan:
□Clauthilda □Chichi□Croes
Hildo □Ibi□Croes y yuinan
□Gilberto □Beto□Croes
Coleta □Leta□Feliciano-Croes
□Hipolita □Poi□Croes
□Filomena □Mena□Croes-Croes
Fransisca □Stella□Croes

Sobrina (o) nan:
Anna Bohré-Croes y famia
Angelina Croes y yui
Maria Suijkerland-Croes
Sonia Belen-Croes y famia
Anthony Croes y yui
Louis Croes y yuinan
Elka Croes-Croes y famia

Primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan, tur su bon amigo nan, sobre sobrina(o) nan y conocirnan.

Demas famia: Croes, Fingal, Jose, Santana, Reyes Ramirez, Feliciano, Bohre, Suijkerland, Belen, Commenencia, Kransen, Curet, Maduro, Geerman, Jeelof, Semereel, Gross, Bido Gutierrez, Thielman, Guillen, Mathilda, Pourier, Janga.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diaranson 3 di juli 2019 di 2□or pa 4□or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 2 di juli 2019 di 7□or pa 9□or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Ta lamenta pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Sr. Albertico Antonio Croes

Mihor conoci como ⍰Tico⍰

Taxi 375

***05-11-1954 - ⍰ 27-06-2019**

Su Esposa y yiu stima
Mariëta Croes-Geerman y Daisy-Anne Croes
Mayornan
⍰ Alberto y ⍰Eda Croes-Angela
Ruman
Rosie y Detty Vis-Croes
Subrina y subrinonan
Rosetty y Brian
Orry
Swa y cuña:
Freddy y Marlene; Rosa y yiu;Norma y Eddy; Armando y yiu; Griselda y Capy; Wilfred y Lilian; Deta y Roque; Sonia y Albertico; Diana y Otilio;
⍰ Raymundo y yiu
Omo y Tantanan:
⍰ Reynaldo y Betty Angela na Canada
⍰ Elia y ⍰ Esy Thijsen
⍰ Sira Angela
Bertha y ⍰Ally Harms
Edwin y Hendrika Angela
Corina y ⍰ Wadji Erasmus (na Hulanda)
Shon Pe y Ofelia Angela
⍰ Johan y ⍰ Elvira Croes
⍰ Olin y ⍰ Olinda Croes
⍰ Charly y ⍰ Thesita
⍰ Irma y ⍰ Fanfa Croes
⍰ Henita y ⍰ Carlito Croes
⍰ Reny y ⍰ Anna Croes
⍰ Efi y ⍰ Nelida Croes
⍰ Jose y ⍰ Evarista Franken
⍰ Cathrien y ⍰ Chico Kock

Primo nan, Prima nan y Ihanan
Famia:
Croes, Angela, Franken, Kock, Geerman, Vis, Williams, Marin, Thijsen, Harms, Erasmus, Flanegin, Franken, Leung, Sen, Ras, Figaroa, Fisher, Lake, Tromp, Sapuana, Fingal, Rasmijn, Jansen, Ridderstap, Paesch, Pontillius, Wever, Malmberg,
Y pa e grupo di tbs cual e la considera como famillia, Randall y Godsoldjers
Su ex-coleganan y Coleganan di taxi cu semper e la stima
Amigo y amiganan y tur su brother nan
Bisiñanan y conocirnan stima
Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of mas famia conocir of amigo.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home.
Dialuna 1 Juli 2019; 7:00 ⍰9:00 PM.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 2 Juli 2019; 2:00 ⍰ 4:00 PM na Royal Funeral Home

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Juni 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2606
9355
5316
0027
BIG 4
Sorteo # 2606
1533
1OFF
Sorteo # 662
9907
ZODIAC
Sorteo # 2606
6276
Capricorn

LOTTO 5

Sorteo # 2012		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	140.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA 13-16-18-26-27

Sorteo # 4809		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
4	x Match 4	
78	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo # 1172		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	525.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 700.000,-**

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

	29 juni 2019		30 juni 2019
DIARIO	*7500-9805-6738*	**DIARIO**	*9120-0081-5273*
	29 juni 2019		**30 juni 2019**
SUPER 4	*3778*	**SUPER 4**	*4540*
	30 juni 2019		
Sto. Domingo	*4030-9796-2258*		

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 Juni 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6818
3686
1688
1817
BIG 4
Sorteo # 5862
8048
1OFF
Sorteo # 567
8093
ZODIAC
Sorteo # 4621
8567
Libra
KORSOU
Sorteo # 2449
8338
1770
4456

LOTTO 5 11-13-17-25-28

Sorteo # 2012		Joker	30	Letter	M
0	x Jackpot				
2	x Match 4+	140.000,-			
4	x Match 4				
138	x Afl. 12,00				

LOTTO DI DIA 03-09-17-22-29

Sorteo # 4807		Proximo Jackpot
1	x Jackpot	50.000,-
6	x Match 4	
117	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo # 1172		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	525.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 700.000,-**

Aries

Cierto problema sentimental cu ta preocupa bo lo bao soluciona. Lo bo logra resolve algo cu tabata haci bo inkieto. Un aura di confiansa ta aumenta bo autoestima. Numbernan pa awe: 9, 11, 22 y 36.

Tauro

Bo bida sentimental lo cobra un twist dinamico. Un feliz coincidencia ta pone bo riba e caminda di un amigo kende lo invita bo pa un encuentro agradabel. Numbernan pa awe: 8, 10, 12 y 26.

Geminis

Luna den bo elemento aire lo accentua bo intuicion. Lo bo bay haya sa hopi cos cu te awor aki tabata secreto. Un persona recientemente conoci ta birando bo rond. Numbernan pa awe: 11, 20, 32 y 36.

Cancer

Loke bo tabata deseando lo materialisa fuertemente. Awe lo ta un dia di regalo, principalmente den bo bida amoroso. Disfruta mas di bo bida intimo y lo bo sinti alegria. Numbernan p'awe: 1, 27, 35 y 46.

Leo

Asuntonan lo bay wordo elimina cu tabata tene bo economicamente atras. Lo bo bay tin exito den amor cu palabra papia y skirbi. Un miembro di bo famia ta pidi un brasa. Numbernan pa awe: 6, 23, 33 y 41.

Virgo

Lo bo haci algo cu for di hopi tempo bo kier a haci. Bo ta rondona di un aura positivo di conkista y reconciliacion cu lo yuda bo sali for di un situacion. Numbernan pa awe: 2, 11, 27 y 31.

Libra

Si bo a haci un fout den pasado, awo ta e momento di rectifica. Bo ta den un momento feliz y cu e entusiasmo ey bo por disfruta cu mas intensidad bo relacion. Numbernan pa awe: 8, 10, 17 y 21.

Scorpio

Bo ta den un etapa hopi special den bo bida sentimental. Lo bo descubri e miho manera di caba cu un relacion cu no lo yuda bo den nada. Duna buelta na e pagina ey. Numbernan pa awe: 9, 13, 19 y 26.

Sagitario

Bo bida amoroso lo intensifica y florece den tur sentido. Tur e poder di Luna y e energia di bo dirigente lo aumenta awe cu forsa di personalidad. Numbernan pa awe: 5, 15, 29 y 36.

Capricornio

Habri bo curason na e persona ey cu ta wardando riba bo. Suerte ta envolve bo awe cu un toke di speransa y si bo sinti bo mes defrauda of tristo, awe lo bo renace. Numbernan pa awe: 15, 25, 39 y 43.

Aquario

Esaki lo bay bira un fin di siman ideal pa disfruta cu bo bon amigonan. Luna den bo elemento aire y bo planeta Urano, por haci bo bira demasiado posesivo y jaloers. Numbernan pa awe: 17, 24, 35 y 44.

Pisces

Insisti y lo bo logra loke bo tabata desea desde hopi tempo. No keda sin kibra cu influencia negativo pa cierto sentimento di insiguridad laboral ya cu bo por bira hopi instructivo. Numbernan pa awe: 7, 14, 25 y 34.

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital 7:00 pm / 10:00 pm	Dr. Giel Imsan

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle Tel. 587 9011	San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw

Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	02	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	03	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	04	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
WED	10	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	*MONARCH - Dept.*	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/07/2019

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	179.06	179.78	180.58
GBP	2.20	2.25	2.31
JPY	162.67	164.16	165.81
EUR	198.88	200.70	202.71
DKK	25.89	26.61	27.41
NOK	19.47	20.19	20.99
SEK	17.80	18.52	19.32

For amounts up to Afl. 100,000

Di dos sesion di "2019 Financial Freedom: Get out of Debt Step-by-Step Roadmap"

ORANJESTAD –Den cuadro di aporta na Aruba su situacion socioeconomico, Nature's Discount Aruba – un organisacion cu ta para pa un bida saludabel y bon balansa - a provee nan propio ekipo di empleado un curso pa mehora nan conocemento y comportacion ora ta trata na maneha nan financia personal.

Hecho ta, cu un bon maneho di financia ta e base y esencia di liderazgo, tanto riba tereno profesional como riba tereno personal y consecuentemente e seno familiar. Ora nos ta papia di liderazgo nos ta papia di tuma e riendanan di control di nos bida y bida di nos famia den man. Aunke no semper nos vision ta completamente claro pero unabes nos financia ta bou di control, ordo y disiplina ta desaroya y e ta prepara nos pa futuro oportunidadnan cu ta presenta.

'Falta di educacion financiero' cu hopi ciudadano tin ora ta trata di maneha nan financia, y mas ainda durante un temporada unda hopi ciudadano ta sinti nan reta pa logra cubri tur nan necesidadnan basico di manera sano, ta trece hopi stress riba e empleado su salud y nivel di produccion.

Den cuadro di esaki, Lead2Success a lansa curso di financia dirigi pa kibra e ciclo vicioso primeramente,cu ta pa primeramente, 'sali for di debe' y sana e situacion urgente di deficit cu empleadonan ta biba aden. Un ciclo vicioso cu ta trece un presion financiero enorme den matrimonio, famia, parehanan y consecuentemente ta continua pa nan luga trabou.

"E problema di'raporta malo' y keda sin presenta na trabou ta un reto pa hopi compania, como tambe seguro mediconan ta enfrenta y pa un gran parti esaki ta un resultado di e empleado su situacion y preocupacion financiero.

Problema financiero ta e di dos causa mas grandi di divorcio riba nos isla y for di nos propio encuesta recien haci a bin conclui cu 9 di 10 persona no ta traha cu un presupuesto mensual. Trahando un bon presupuesto mensual ta percura pa un bista concreto riba entrada y salida di nos financia. E ta yuda nos alcansa nos metanan, sali for di debe, prepara pa un bon pensioen y te hasta construi un fundeshi financiero pa nos yiunan por continua e construccion financiero pa futuro generacionnan.

E sesion di introduccion lo tuma luga den sala di Hope Civic Center – situa riba di dos piso di Wendy's Aruba/ Cinnabon pa playa, dia 19 di februari 2018 cuminsando for di 7:00 te cu pa 8:30 di anochi. Ta rekeri pa registra pa asiento via nan pagina di web www.lead2success.net. Pa mas informacion tambe por tuma contacto via 5934535.

50 Años. Years. Années. Caribbean Cinemas.
PH VIP At Paseo Herencia 582-3693
PBP Palm Beach Plaza Mall 586.0074
caribbeancinemas.com
Caribbean Cinemas Aruba
MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!
JUNE 27-JULY 3
cinema events
CARMEN SUITE / PETRUSKA
BOLSHOI BALLET
PBP SUNDAY, JUNE 30 AT 1:00PM
NEW THIS WEEK!
VERA FARMIGA | PATRICK WILSON
ANNABELLE COMES HOME R
PH VIP
MON-THU 4:30 | 6:55 | 9:20
FRI 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SAT 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SUN 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20
CXC PBP
MON-THU 3:50 | 6:10 | 8:30
FRI 3:50 | 6:10 | 8:30 | 10:50
SAT 1:30 | 3:50 | 6:10 | 8:30 | 10:50
SUN 1:30 | 3:50 | 6:10 | 8:30
PBP VIP
MON-THU & SUN 8:50
FRI-SAT 8:50 | 11:15
SYLVESTER STALLONE | DAVE BAUTISTA
ESCAPE PLAN THE EXTRACTORS R
PH
MON-THU 4:55 | 7:10 | 9:25
FRI 4:55 | 7:10 | 9:25 | 11:40
SAT 2:40 | 4:55 | 7:10 | 9:25 | 11:40
SUN 2:40 | 4:55 | 7:10 | 9:25
HIMESH PATEL | LILY JAMES
YESTERDAY PG-13
WITH SPANISH SUBTITLES
PH
MON-THU 5:40 | 8:15
FRI 5:40 | 8:15 | 10:50
SAT 3:05 | 5:40 | 8:15 | 10:50
SUN 3:05 | 5:40 | 8:15
PBP VIP
MON-FRI 3:45 | 6:30 | 9:15
SAT-SUN 1:00 | 3:45 | 6:30 | 9:15
ALSO SHOWING!
CHRIS HEMSWORTH | TESSA THOMPSON
MIB INTERNATIONAL
WITH SPANISH SUBTITLES PG-13
PH
MON-THU 5:50 | 8:25
FRI 5:50 | 8:25 | 11:00
SAT 3:15 | 5:50 | 8:25 | 11:00
SUN 3:15 | 5:50 | 8:25
PBP
MON-THU 4:20 | 9:20
FRI 4:20 | 9:20 | 10:00
SAT 1:50 | 4:20 | 9:20 | 10:00
SUN 1:50 | 4:20 | 9:20
TOM HANKS | TIM ALLEN
Disney · PIXAR TOY STORY 4
WITH SPANISH SUBTITLES G
PH VIP
MON-THU 4:00 | 6:25 | 8:50
FRI 4:00 | 6:25 | 8:50 | 11:15
SAT 1:40 | 4:00 | 6:25 | 8:50 | 11:15
SUN 1:40 | 4:00 | 6:25 | 8:50
PBP VIP
MON-FRI 4:10 | 6:30
SAT-SUN 1:50 | 4:10 | 6:30
PBP
MON-FRI 3:50 | 6:05 | 6:55
SAT-SUN 12:55 | 1:35 | 3:50 | 6:05 | 6:55
SPANISH
MON-THU 5:25 | 7:45
FRI 5:25 | 7:45 | 10:00
SAT 3:10 | 5:25 | 7:45 | 10:00
SUN 3:10 | 5:25 | 7:45
WILL SMITH | MENA MASSOUD
Disney Aladdin
WITH SPANISH SUBTITLES PG
PH
MON-FRI 6:00 | 8:50
SAT-SUN 3:10 | 6:00 | 8:50
AUBREY PLAZA | MARK HAMILL
CHILD'S PLAY
WITH SPANISH SUBTITLES R
PBP
MON-FRI 5:30 | 7:35 | 9:40
SAT-SUN 1:20 | 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40
SASHA LUSS | HELEN MIRREN
ANNA
WITH SPANISH SUBTITLES R
PBP
MON-THU & SUN 8:20
FRI-SAT 8:20 | 10:55
PATTON OSWALT | KEVIN HART
THE SECRET LIFE OF PETS 2
WITH SPANISH SUBTITLES PG
PBP
MON-FRI 4:00 | 6:00 | 8:00
SAT-SUN 2:00 | 4:00 | 6:00 | 8:00
OPENING JULY 4: SPIDERMAN FAR FROM HOME, THE POISON ROSE
THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Download on the App Store
GET IT ON Google Play

Pronostico di Tempo

- Un alerta pa biento fuerte ta na vigor pero lo wordo cancela mañan mainta 6'or
- Un aviso pa boto chikito ta na vigor te diamars mainta 6'or; extra cautela mester wordo eherce na parti oost te noordwest di costa.

Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 7:09pm subida di solo : 6:18am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Durante proximo 24 ora humedad den atmosfera induci pa un tropical wave cu ta pasando bay west lo por produci un awasero local; esaki, principalmente den oranan di marduga y mainta trempan. Stof fini suspende den aire lo obstaculisa visibilidad un poco durante proximo dianan. Mas aleu por bisa cu e diferencianan di presion di aire den region ta bahando un poco, poniendo cu biento tambe lo baha poco. Pa e motibo aki e alerta pa biento fuerte ta wordo cancela mañan mainta.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia. Un aviso pa boto chikito ta na vigor. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene cautela riba lama habri, specialmente na parti oost te noordwest di costa.

CEO di Theranos, Elizabeth Holmes lo bay huicio te otro aña

SAN JOSE (AP) — Elizabeth Holmes lo bay huicio otro aña den juli, pa enfrenta cargo di fraude criminal, pa supuestamente a defrauda inversionista, dokternan y publico como presidente di e startup di test di sanger, Theranos.

Hues di Corte di Districto Mericano, Edward Davila, a duna veredicto diabierna cu e huicio contra Holmes y e ex COO di e compania, Ramesh Balwani, lo cuminsa di 28 di juli 2020.

Fiscal ta acusa Holmes y Balwani di gaña inversionista, legisladonan y publico intencionalmente tocante e precision di e tecnologia di test sanger di Theranos.

E dos a declara nan mes no culpabel di fraude y conspiracion pa fraude. Si nan keda condena, cada un lo enfrenta un pena maximo di 20 aña di prizon y un boet di $2.75 miyon, como tambe posibel restitucion, Departamento di Husticia a bisa.

Holmes a drop out di Stanford University cu 19 aña pa funda Theranos na 2003, pichando su tecnologia como un forma mas barata di haci decenas di test di sanger cu apenas algun gota di sanger. E compania tabata conoci pa secreto, y a revela masha tiki tocante su tecnologia.

Inversionistanan a inverti centenares di miyon di dollar den e compania. Na un dado momento, Theranos tabatin balor di mas di $10 biyon, y Holmes tabata e biyonario ‘self-made’ mas jong di e nacion.

Pero un investigacion di The Wall Street Journal na 2015 a haya cu e tecnologia di Theranos no tabata precies, y cu e compania tabata uza ekipo di test rutinario pa mayoria di nan test. E storia a pone duda riba e compania, cual tabata pone pashent den riesgo door di sea diagnostica malo of no diagnostica nan malesa.

E relato den Journal a marca e principio di e fin di Theranos. Walgreens a termina su asociacion cu e compania, y Departamento di Salud a prohibi Theranos na 2016 di realisa cualkier test di sanger.

Aña pasa, Holmes a entrega control di Theranos y bay di acuerdo pa paga un boet di $500,000 pa cargo di ‘fraude masivo’.

Greenpeace ta bati alarma tocante piscamento di tribon di Nort Atlantico

LISBON (AP) — Greenpeace ta bati alarma tocante piscamento di mas di tribon den peliger di extincion na Nort Atlantico, principalmente pa botonan Spaño y Portugues.

E grupo a publica un rapport diahuebs argumentando cu ta mata decenas di miles di tribon den peliger di extincion cada aña, pa falta di medida pa protehanan den awanan internacional.

Flotanan Spaño y Portugues trahando den Nort Atlantico ta e enfoke clave di e rapport.

Greenpeace ta bisa cu nan cabelnan, cu shen di haak, ta gara tribon como tambe pisca spada (swordfish), cual ta e target di e lineanan.

E grupo a bisa cu e barconan ta catch cuatro biaha mas tribon cu pisca spada si compara peso, citando un reporte di aña pasa di e Comision Internacional pa Conservacion di Tuna Atlantico, cual ta supervisa conservacion y maneho di especienan den ocean.

Sinembargo, Greenpeace ta nota cu e cifranan di tribon trapa den e lineanan ta den disputa.

E publicacion di e reporte a coincidi cu un biahe di polo pa polo di e boto Esperanza di Greenpeace, como parti di e campaña di e grupo pa miho proteccion pa ocean.

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

VACATURE

Aruba Ports Authority N.V. is op zoek voor de afdeling Sleep- en Loodsdienst een Sleepboot Kapitein:

ASD Sleepboot Kapitein

Als kapitein ben je verantwoordelijk voor de bemanning en voor de sleepboot. Tevens ben je als kapitein verantwoordelijk voor de veilige, optimale en goede uitvoering van het zeemanschap.

Functie-inhoud:
- Het voeren van navigatie, besturen en manoeuvreren van het schip;
- Het assisteren bij aankomst en vertrek van schepen en bij het verhalen van schepen;
- Gezag voeren over de bemanning en opvarenden en zorgdragen dat alle veiligheidsvoorschriften worden nageleefd;
- Zorgdragen dat alle huisregels worden nageleefd aan boord;
- Het controleren en zorgdragen van de staat van onderhoud van de sleepboot en het materiaal aan boord;
- Het controleren van de goede werking van installaties en materieel, mogelijk assisteren en toezicht houden bij de uitvoering van onderhouds-, en herstelwerkzaamheden aan de sleepboot om deze gebruiksklaar te houden;
- Het aftekenen, bijhouden en zorgdragen voor de volledigheid van relevante administratieve taken;
- Het uitvoeren van verplichte trainingen.

Arbeidsvoorwaarden:
Conform inschaling aan de hand van de vigerende CAO regeling.

Functie-eisen/competenties:
- Minimaal Nautisch MBO 4 opleiding of gelijkwaardig werk- en denkniveau;
- Minimaal Vaarbevoegdheid bewijs als Master;
- Zelfverzekerd;
- Goede Communicatieve vaardigheden zowel mondeling als schriftelijk in het Nederlands en Engels;
- Leidinggevende capaciteiten;
- Ervaring met ASD;
- Planmatig werken;
- Teamplayer;
- Adequaat reageren in noodsituaties.

Functie-keuringen en certificaten:
- Zeevaartkeuring;
Geldige vaarbevoegdheid bewijs als Master;
- STCW verplichte keuringen;
- In bezit zijn en behouden van een geldig vaarbevoegdheidsbewijs cfm wettelijke eisen.

Informatie en sollicitatie:
Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mevrouw Jo-anne Croes, Personeelsconsulent, op telefoonnr. 523-4319 of per e-mail: jo-anne.croes@arubaports.com. Indien je in aanmerking komt voor deze functie, gelieve je sollicitatiebrief en CV te richten aan de Directeur de heer M.F.E. Figaroa, binnen twee (2) weken na het verschijnen van deze vacature.

Port Administration Building | Lloyd G. Smith Boulevard 23 | Oranjestad | Aruba | D.W.I.
T. +297 5234300 | F. +297 5234343 | E. info@arubaports.com | W. www.arubaports.com

110 miyon florin di trabou adicional inverti den hospital

Minister di Salubridad kier mira un Hunta Directiva nobo den hospital

ORANJESTAD – Hospital ta sigui confronta diferente problema relaciona cu su directiva y tambe e construccion di edificio. Un di nan tin di haci cu e situacion cu a surgi na unda cu hospital no tin un Director Financiero actualmente pa casi mita di aña. Kier men, no tin un directiva actualmente den e Hunta Directiva.

Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber por a compronde for di Hunta di Supervision cu na e momento aki, cu e trabou di seleccion pa yega na un Director Financiero di hospital a cuminsa. Den esey e mandatario a expresa su pensamento, esta cu e no tin deseo pa nan prolonga e contract di e actual Director Medico, Ezzard Cilie.

Minister Dangui Oduber ta mira e situacion aki di hospital como un reto, unda tin un Hunta Directiva, cu ta supone di consisti di un directiva (Director Medico + Director Financiero). Na e momento aki no tin un directiva, ya cu e Director Financiero a wordo kita na luna di december ultimo. Y awor su deseo ta pa no prolonga e contract di e Director Medico.

E mandatario kier pa e Hunta di Supervision cuminsa di biaha tambe cu e trabou di seleccion di un Director Medico nobo. E ta haya cu asina hospital lo por tin un Hunta Directiva completamente nobo 'cu ta bay traha di cerca cu gobierno y cu lo sigui e maneho y vision di gobierno pa mehora e cuido y baha e presion cu tin di comunidad den salud publico.

Segun e mandatario, for di e momento ey el a pidi e Hunta di Supervision pa cuminsa cu e proceso di inmediato. Si nan ta kita un hende di e trabou pa motibo cu por ta valido, pero nan tin cu a busca un remplaso mas pronto posibel. "Pasobra un hospital nos tin y un Director Financiero ta un persona clave den e organisacion." Pero e ta mira cu practicamente shete luna ainda e vacatura no a wordo yena. Minister Oduber a informa cu luna pasa el a reuni cu e Hunta di Supervision, unda e tabata masha cla pa bisa nan cu e no ta acepta e situacion aki mas. E ta considera un echo iresponsabel pa no yena e vacatura aki.

Renobacion y Expansion

E otro problema ta relaciona cu tur e situacionnan cu a yega di presenta cu e renobacion y expansion di hospital. Segun Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber, ya caba e construccion aki tin un suma inverti di 110 miyon florin di trabou adicional. E ta haya cu e suma aki por a traha un di tres hospital na Aruba estilo ImSan.

E ta haya cu tur e problema aki di e suma miyonario di trabou adicional ta algo cu gobierno anterior por a anticipa ora cu a bini cu e proyecto aki: Sala di Operacion, Unidad di Cuido Intensivo, Unidad di Microbiologia. Segun e mandatario, te hasta a lubida un cushina den proyecto di ampliacion. "Ta cos cu deliberadamente so bo por lubida nan!", el a bisa. Compania grandi a atende e proyecto aki y pa e mandatario ta increibel pa pensa cu nan a lubida di añadi tur e cosnan aki.

Minister di Salubridad a bisa cu unabes cu el a drenta gobierno, el a haya e peticion pa aumenta e presupuesto aki cu casi 35 miyon. E mandatario a bisa cu nan no por keda cambia plan y añadi cosnan cu inicialmente no a wordo acorda, ya cu nan mester traha cu e presupuesto cu nan tin. E ta spera cu finalmente nan por logra termina e proyecto cu e suma cu tin cu ya caba e presupuesto cu a wordo aproba den Parlamento.

Departamento Santa Rosa kier aporta na nos turismo

ORANJESTAD - Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, conoci popularmente como Santa Rosa, a bin cu un instalacion di e diferente mata tipico di Aruba, manera oregano, yerba di hole, etc. y kico por produci cu nan, durante e conferencia anual di ATCA. Asina nos partnernan den turismo di Norte America (Merca y Canada) cu a haya un bista tambe di nos sector primario.

Smoothies
Goshen
DLVV Santa Rosa

Directora di Santa Rosa, Natalie Maduro, a declara na Bon Dia Aruba cu e departamento aki semper ta busca manera pa motiva y tambe con nan por for di sector primario aporta na Aruba su crecemento. Aunke Santa Rosa ta un departamento chikito, nan kier mustra cu nan por aporta na e turismo di Aruba

Directora di Santa Rosa a splica cu mundialmente e bishitantenan ta busca destinacionnan pa pasa bon, pero tambe cu nan por siña un tiki di e cultura di e pais. Di nan banda, pa loke ta e parti di agricultura cu tradicionalmente nos grandinan a practica, ta algo bunita pa trece dilanti cerca nos bishitantenan.

Ta asina cu Santa Rosa ta bin hayando comentarionan via nan pagina di Facebook di turistanan cu ta bin di bishita na nos isla y ta puntrando riba cierto productonan natural. Pero tambe riba e parti cultural, riba e practica di agricultura y pesca crioyo na Aruba.

Maduro, den nomber di Santa Rosa, a expresa su satisfaccion cu por a participa cu nan instalacion durante e conferencia anual di ATCA, considerando cu un 73% di nos bishitantenan ta bin for di e mercado di Norte America. E tabata un escenario ideal pa splica tur e operadornan di turismo cu ta bende e producto Aruba den e mercado aki, kico tur nos isla tin di ofrece riba e tereno aki.

Igualmente como Santa Rosa mes kico ta nan meta ya cu, aunke Aruba ta conoci como un isla seco, toch awendia tin mas produccion local. Un ehempel di esaki ta e hoben empresario social, James Ocalia di Goshen Sustainable Development Corporation VBA, kende a bin cu e productonan organico cu ta wordo elabora a base di locual ta wordo cosecha na Alto Vista. Ademas di e meta social cu e proyecto aki tin su tras pa tur esunnan cu ta participa den e programa di rehabilitacion cu ta wordo ehecuta na Cas Speransa Nobo.

Oster
SMIT&DORLAS
KOFFIE

PA TEMPO LIMITA!

Cu cada compra di un

COFFEE MAKER

ricibi un saco di

SMIT&DORLAS

GRATIS!

DESDE

68,90

COFFEE MAKERS

amc unicon

pa biba mihor

AMC Megastore - Tel: 521-1160 · AMC Dakota - Tel: 521-1150 · AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra